



**Count on it.**

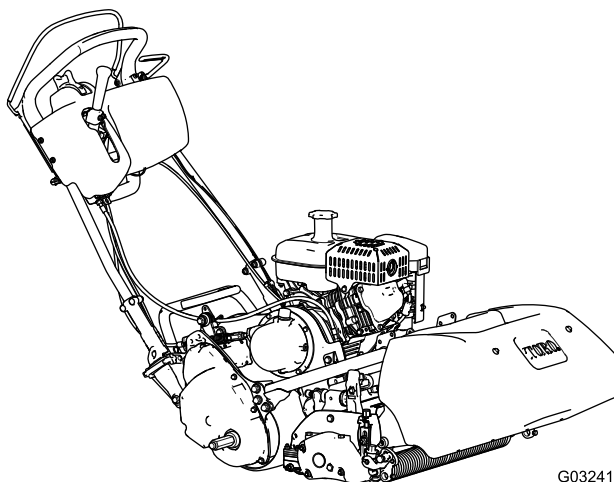
Form No. 3422-732 Rev B

**Návod k obsluze**

## **Hnací jednotka Greensmaster® Flex™ 1820 a 2120**

Číslo modelu 04044—Výrobní číslo 403070001 a vyšší

Číslo modelu 04045—Výrobní číslo 403070001 a vyšší



G032415



Tento výrobek splňuje všechny relevantní směrnice Evropské unie. Podrobné informace naleznete v Prohlášení o shodě k tomuto výrobku.

Použití nebo provoz motoru v zalesněných, křovinatých nebo travnatých místech bez řádně funkčního a udržovaného lapače jisker (jak je uvedeno v části 4442) nebo motoru, který není vhodným způsobem zkonstruován, vybaven a udržován k zajištění prevence vzniku požáru, je porušením článku 4442 a 4443 zákona o veřejných zdrojích státu Kalifornie.

Přiložená provozní příručka k motoru obsahuje informace o předpisech vydaných organizacemi EPA (US Environmental Protection Agency) a Řízení kontroly emisí státu Kalifornie (California Emission Control Regulation) týkajících se emisních systémů, údržby a záruky. Náhradní uživatelskou příručku k motoru je možné objednat u výrobce motoru.

Bude-li stroj provozován v nadmořské výšce mezi 1 500 až 2 400 m, budete potřebovat soupravu pro velké nadmořské výšky. Obráťte se na autorizovaného prodejce Toro.

## ▲ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

### CALIFORNIA

#### Důležité upozornění, poučka 65

**Výfukové plyny tohoto výrobku obsahují chemikálie, které podle znalostí státu Kalifornie mohou způsobit rakovinu, vrozené vady a jiná poškození spojená s reprodukčním systémem.**

**Používání tohoto výrobku může způsobit vystavení účinkům chemikálií, které jsou státu Kalifornie známy jako karcinogenní, mutagenní nebo reprotoxické.**

## Úvod

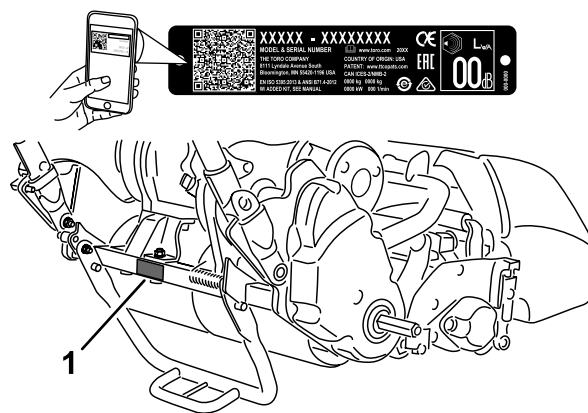
Tento stroj je ručně vedená vřetenová sekačka na trávu, která je určena k provozu profesionálními pracovníky najímanými pro komerční účely. Je určena zejména k sekání trávy na dobře udržovaných travnatých plochách v parcích, na golfových a sportovních hřištích a na komerčních pozemcích. Není určena k sekání křovin, trávy a jiných porostů podél silnic ani k zemědělskému použití.

**Důležité:** V zájmu zajištění maximální bezpečnosti, výkonu a správného provozu tohoto stroje je důležité, abyste se pečlivě seznámili

s obsahem této **provozní příručky**. V případě nedodržení uvedených provozních pokynů nebo vynechání řádného školení hrozí nebezpečí zranění. Více informací o bezpečných provozních postupech, včetně rad týkajících se bezpečnosti a školicích materiálů, naleznete na stránkách **www.Toro.com**.

Kdykoli budete potřebovat servis, originální náhradní díly Toro nebo další informace, obraťte se na autorizovaného prodejce Toro a uveďte model a sériové číslo svého výrobku. Modelové a sériové číslo se nachází na destičce s označením na zadním rámu. Zapište obě čísla do příslušných řádků.

**Důležité:** Potřebujete-li informace o záruce, náhradních dílech a jiné údaje o výrobku, pomocí mobilního zařízení můžete naskenovat QR kód (dle výbavy) na štítku sériového čísla.



g234204

Obrázek 1

1. Umístění štítku s číslem modelu a výrobním číslem

Číslo modelu \_\_\_\_\_

Výrobní číslo \_\_\_\_\_

Tato příručka identifikuje potenciální rizika a obsahuje bezpečnostní sdělení označená varovným bezpečnostním symbolem (Obrázek 2) signalizujícím riziko, které může způsobit vážný úraz nebo usmrcení, nebudete-li dodržovat doporučená opatření.



g000502

Obrázek 2

Varovný bezpečnostní symbol

V této příručce jsou pro zdůraznění informací používána dvě slova. **Důležité** upozorňuje na speciální technické informace a **Poznámka**

zdůrazňuje obecné informace, které stojí za zvláštní pozornost.

# Obsah

|                                                              |    |
|--------------------------------------------------------------|----|
| Bezpečnost .....                                             | 4  |
| Obecné bezpečnostní informace .....                          | 4  |
| Bezpečnostní a instrukční štítky .....                       | 4  |
| Nastavení .....                                              | 7  |
| 1 Příprava hnací jednotky .....                              | 8  |
| 2 Montáž žací jednotky na hnací jednotku .....               | 8  |
| 3 Montáž zářezek rukojeti .....                              | 9  |
| 4 Montáž přepravních kol .....                               | 9  |
| 5 Kontrola hladiny motorového oleje .....                    | 10 |
| 6 Montáž štítku s rokem výroby .....                         | 10 |
| 7 Připevnění sběracího koše .....                            | 11 |
| 8 Zajištění stroje .....                                     | 11 |
| Součásti stroje .....                                        | 12 |
| Ovládací prvky .....                                         | 12 |
| Technické údaje .....                                        | 16 |
| Přídavná zařízení / příslušenství .....                      | 16 |
| Před provozem .....                                          | 17 |
| Bezpečnostní kroky před použitím .....                       | 17 |
| Provádění denní údržby .....                                 | 17 |
| Kontrola hladiny motorového oleje .....                      | 17 |
| Specifikace paliva .....                                     | 17 |
| Doplňování paliva do nádrže .....                            | 18 |
| Přizpůsobení nastavení stroje stavu travnaté<br>plochy ..... | 20 |
| Nastavení výšky rukojeti .....                               | 21 |
| Nastavení úhlu sklonu rukojeti .....                         | 21 |
| Seřízení ovládání škrticí klapky .....                       | 21 |
| Kontrola činnosti blokovacích spínačů<br>.....               | 22 |
| Přeprava stroje na místo sekání .....                        | 23 |
| Během provozu .....                                          | 23 |
| Bezpečnostní kroky během použití .....                       | 23 |
| Spuštění motoru .....                                        | 24 |
| Vypnutí motoru .....                                         | 25 |
| Uvolnění převodovky .....                                    | 25 |
| Provozní tipy .....                                          | 25 |
| Po provozu .....                                             | 27 |
| Bezpečnostní kroky po použití .....                          | 27 |
| Přeprava stroje .....                                        | 27 |
| Údržba .....                                                 | 28 |
| Doporučený harmonogram údržby .....                          | 28 |
| Kontrolní seznam každodenní údržby .....                     | 29 |
| Postupy před údržbou stroje .....                            | 30 |
| Bezpečnost před prováděním úkonů<br>údržby .....             | 30 |
| Údržba motoru .....                                          | 30 |
| Bezpečnost při údržbě motoru .....                           | 30 |
| Údržba motorového oleje .....                                | 30 |
| Údržba vzduchového filtru .....                              | 31 |
| Údržba zapalovací svíčky .....                               | 32 |
| Údržba palivového systému .....                              | 33 |
| Čištění sítka palivové nádrže .....                          | 33 |

|                                                                       |    |
|-----------------------------------------------------------------------|----|
| Výměna palivové hadičky .....                                         | 33 |
| Výměna odvětrávací hadice .....                                       | 33 |
| Údržba elektrického systému .....                                     | 33 |
| Údržba blokovacího spínače pojezdu<br>.....                           | 33 |
| Údržba blokovacího spínače brzdy .....                                | 34 |
| Údržba brzd .....                                                     | 34 |
| Seřízení provozní/parkovací brzdy .....                               | 34 |
| Údržba řemenů .....                                                   | 35 |
| Kontrola hnacího řemene žacího<br>vřetena .....                       | 35 |
| Vizuální kontrola spojky vřetene .....                                | 35 |
| Nastavení napnuté/uvolněné polohy<br>napínáku řemene převodovky ..... | 36 |
| Údržba ovládacích prvků .....                                         | 36 |
| Seřízení ovládání pohonu pojezdu .....                                | 36 |
| Seřízení ovládání pohonu žacího<br>vřetene .....                      | 37 |
| Uskladnění .....                                                      | 38 |
| Bezpečnost při odstavení .....                                        | 38 |
| Odstavení stroje .....                                                | 38 |

# Bezpečnost

Tento stroj byl vyroben v souladu se specifikacemi norem EN ISO 5395:2013 a ANSI B71.4-2017 a těmto normám odpovídá i po montáži soupravy přítomnosti obsluhy a potřebných štítků.

## Obecné bezpečnostní informace

Tento výrobek může amputovat ruce a nohy a odmršťovat předměty. Dodržujte vždy všechny bezpečnostní pokyny, abyste zamezili vážnému úrazu.

Používání tohoto výrobku pro jiné účely, než ke kterým je určen, může být nebezpečné uživateli a okolostojícím.

- Před spuštěním stroje si pozorně přečtěte tuto *provozní příručku*, abyste porozuměli jejímu obsahu.
- Nepřibližujte ruce ani nohy do blízkosti rotujících částí stroje.

- Nikdy neprovozujte stroj, pokud nejsou všechny jeho kryty ve správné poloze nebo pokud nejsou funkční další bezpečnostní ochranná zařízení.
- Zdržujte se v bezpečné vzdálenosti od všech vyhazovacích otvorů. Přihlízející osoby musí vždy zůstat v bezpečné vzdálenosti od stroje.
- Děti se musí zdržovat v bezpečné vzdálenosti od pracovního prostoru. Nikdy nedovolte dětem stroj řídit.
- Před prováděním údržby nebo uvolňováním ucpaného materiálu vypněte stroj a odpojte akumulátor.

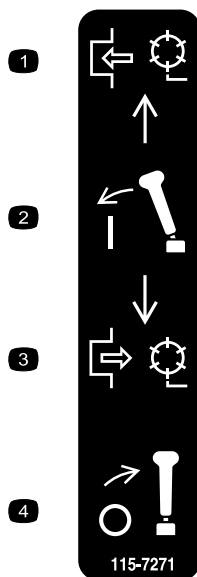
Nesprávné používání nebo údržba této sekačky mohou vést ke zranění. Z důvodu snížení možného rizika zranění dodržujte tyto bezpečnostní pokyny a vždy věnujte pozornost výstražnému symbolu (**Obrázek 2**), který označuje upozornění, výstrahu nebo nebezpečí – pokyny k zajištění osobní bezpečnosti. Nedodržení těchto pokynů může mít za následek zranění osob nebo jejich usmrcení.

Více doplňujících informací o bezpečnosti je uvedeno v této příručce tam, kde jsou potřebné.

## Bezpečnostní a instrukční štítky



Bezpečnostní štítky a pokyny jsou umístěny na místě viditelném obsluhou a v blízkosti každého prostoru představujícího potenciální nebezpečí. V případě ztráty nebo poškození původní nálepky nahraďte nálepkou novou.



115-7271

decal115-7271

1. Zapněte žací vřeteno.
2. Přitáhněte páku.
3. Vypněte žací vřeteno.
4. Uvolněte páku.



120-2769

decal120-2769

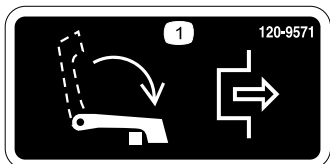
1. Nebezpečí vdechnutí jedovatých plynů – nepoužívejte ve vnitřních prostorech.
2. Nebezpečí výbuchu – při doplňování paliva zastavte motor; doplňování paliva neprovádějte v blízkosti otevřeného ohně.
3. Výstraha – před opuštěním stroje zastavte motor a vypněte přívod paliva.
4. Výstraha – před zahájením oprav nebo údržby odpojte kabel zapalovací svíčky a přečtěte si *provozní příručku*.
5. Horký povrch / nebezpečí popálení – nedotýkejte se horkých povrchů.
6. Výstraha – přečtěte si *provozní příručku*; při doplňování paliva do nádrže má palivo dosahovat pouze do úrovně dolní části plnicí trubice.



decal120-9570

**120-9570**

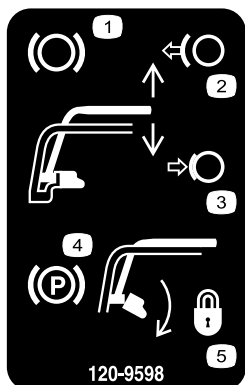
1. Výstraha – Nepřibližujte se k pohybujícím se součástem; mějte vždy namontované všechny ochranné kryty a štíty.



decal120-9571

**120-9571**

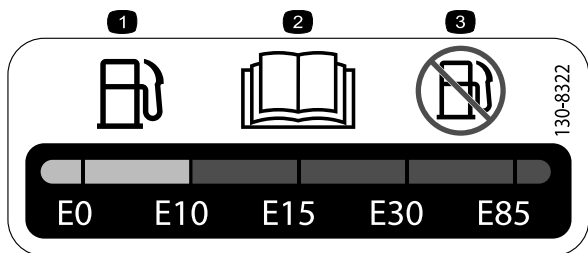
1. Odpojte pohon přesunutím páky do dolní polohy.



decal120-9598

**120-9598**

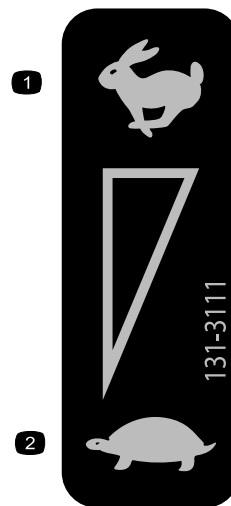
1. Brzda
2. Uvolněním rukojeti se brzda deaktivuje.
3. Stlačením rukojeti se brzda aktivuje.
4. Parkovací brzda
5. Otočením západky se parkovací brzda zajišťuje v zatažené poloze; západku lze uvolnit stlačením rukojeti.



decal130-8322

**130-8322**

1. Používejte pouze benzín, který obsahuje objemově 10 % nebo méně ethanolu (E10).
2. Přečtěte si *provozní příručku*.
3. Nepoužívejte benzín obsahující objemově více než 10 % etanolu (E10).



decal131-3111

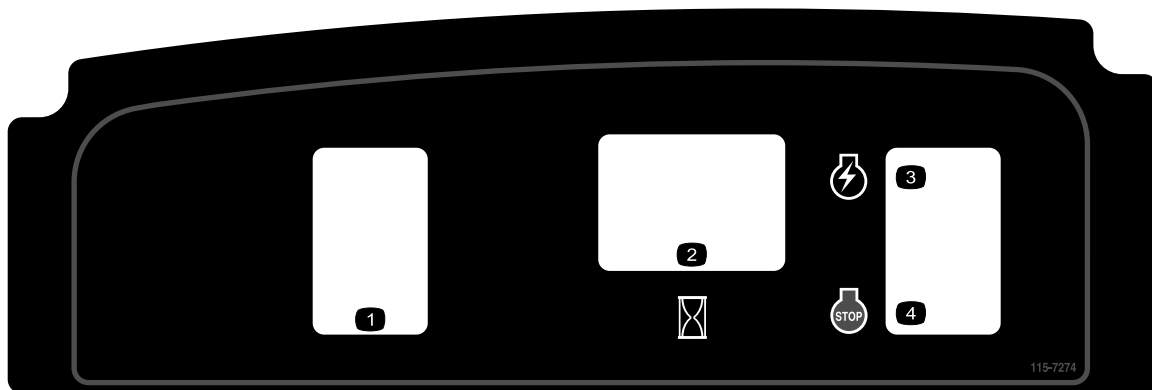
**131-3111**

1. Rychle
2. Pomalu

**WARNING:** Cancer and Reproductive Harm - [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).  
For more information, please visit [www.ttcoCAProp65.com](http://www.ttcoCAProp65.com)  
**CALIFORNIA SPARK ARRESTER WARNING**  
Operation of this equipment may create sparks that can start fires around dry vegetation. A spark arrester may be required. The operator should contact local fire agencies for laws or regulations relating to fire prevention requirements.

decal133-8062

**133-8062**



decal115-7274

### 115-7274

- |                                |                    |
|--------------------------------|--------------------|
| 1. Světla (volitelné vybavení) | 3. Spuštění motoru |
| 2. Počítadlo provozních hodin  | 4. Vypnutí motoru  |



decal133-2335

### 133-2335

- |                                                                                                         |                                                                                                                   |                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| 1. Výstraha – přečtěte si <i>provozní příručku</i> a nepoužívejte stroj, pokud k tomu nejste vyškoleni. | 3. Nebezpečí odmrštěných předmětů – okolostojící osoby musí být vždy v bezpečné vzdálenosti od stroje.            | 5. Stroj nevlečte. |
| 2. Výstraha – používejte ochranu sluchu.                                                                | 4. Výstraha – Nepřibližujte se k pohybujícím se součástem; mějte vždy namontované všechny ochranné kryty a štíty. |                    |

# Nastavení

## Vyjímatelné díly

Pro ověření, že byly dodány všechny součásti, použijte tabulku níže.

| Postup   | Popis                                                                | Množství | Použití                                     |
|----------|----------------------------------------------------------------------|----------|---------------------------------------------|
| <b>1</b> | Nejsou potřeba žádné díly                                            | –        | Připravte hnací jednotku (volitelná).       |
| <b>2</b> | Šroub ( $\frac{3}{8}$ x $\frac{3}{4}$ palce)                         | 2        | Namontujte žací jednotku na hnací jednotku. |
| <b>3</b> | Zarážka rukojeti<br>Drátová závlačka                                 | 2<br>2   | Namontujte zarážky rukojeti.                |
| <b>4</b> | Přepravní kola – sada přepravních kol<br>(model č. 04123, volitelné) | 2        | Namontujte přepravní kola.                  |
| <b>5</b> | Nejsou potřeba žádné díly                                            | –        | Zkontrolujte hladinu motorového oleje.      |
| <b>6</b> | Štítek s rokem výroby                                                | 1        | Namontujte štítek s rokem výroby.           |
| <b>7</b> | Sběrací koš                                                          | 1        | Přípevněte sběrací koš.                     |
| <b>8</b> | Nejsou potřeba žádné díly                                            | –        | Zajedťte stroj.                             |

## Média a doplňky

| Popis                         | Množství | Použití                                                                      |
|-------------------------------|----------|------------------------------------------------------------------------------|
| Provozní příručka             | 1        | Přečtěte si nebo prohlédněte tyto materiály před zahájením práce se strojem. |
| Uživatelská příručka k motoru | 1        |                                                                              |
| Osvědčení o shodě             | 1        |                                                                              |

**Poznámka:** Levou a pravou stranu stroje určete z normálního místa obsluhy.

# 1

## Příprava hnací jednotky

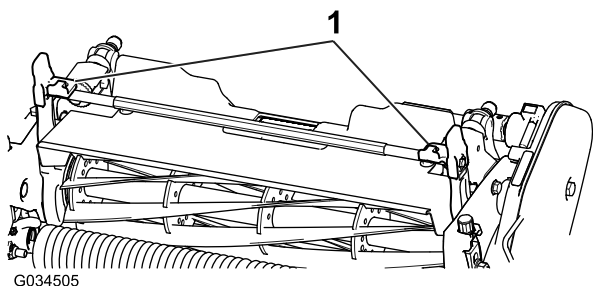
**Volitelné – modely žací jednotky  
04251, 04252, 04253 nebo 04254**

Nejsou potřeba žádné díly

### Postup

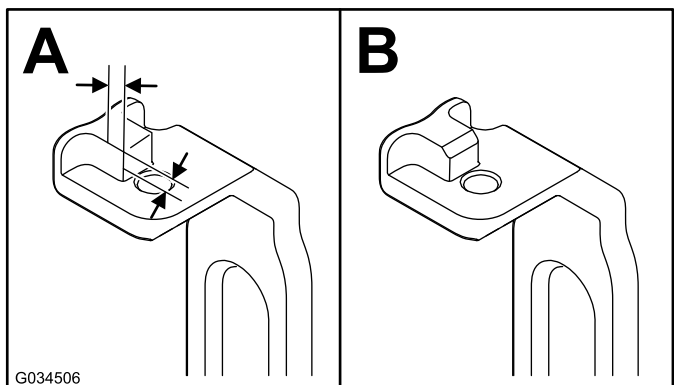
Pokud na tuto hnací jednotku montujete žací jednotku modelové řady 04251, 04252, 04253 nebo 04254, postupujte podle následujících pokynů:

1. Umístěte žací jednotku na plochý vodorovný povrch.
2. Na obou šikmých ramenech (**Obrázek 3**) naměřte na výstupcích vzdálenost 2,3 mm a zabruste rohovou část, viz **Obrázek 4**.



Obrázek 3

1. Šikmá ramena



Obrázek 4

3. Obnaženou část kovu opatřete nátěrem, abyste zabránili korozi.

# 2

## Montáž žací jednotky na hnací jednotku

Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

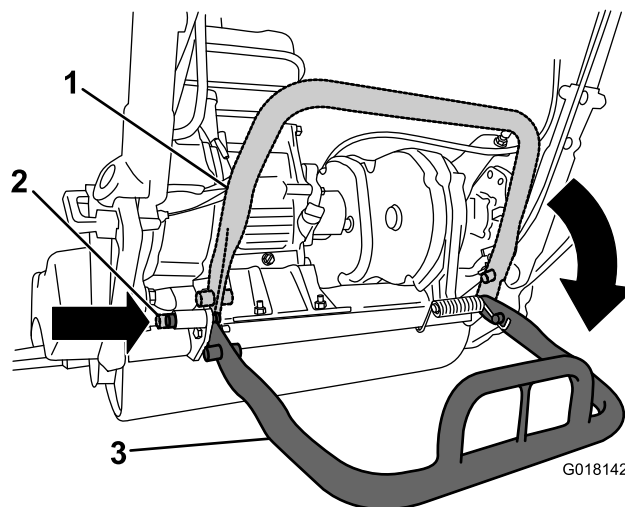
|   |                                              |
|---|----------------------------------------------|
| 2 | Šroub ( $\frac{3}{8}$ x $\frac{3}{4}$ palce) |
|---|----------------------------------------------|

### Postup

**Poznámka:** Chcete-li na stroj namontovat zátěžovou tyč, postupujte podle pokynů v *provozní příručce* k žací jednotce.

1. Umístěte sekačku tak, aby se válci opírala o rovný povrch.
2. Spustte nohou ovládaný stojan dolů do SERVISNÍ polohy a zajistěte jej zasunutím pojistného kolíku (**Obrázek 5**). Nechejte stroj dosednout na zajištěný stojan.

**Poznámka:** Stojan umístěte do SERVISNÍ polohy vždy, když odstraňujete žací jednotku. Tato poloha nohou ovládaného stojanu brání převrácení stroje dozadu na rukojeť.



Obrázek 5

1. Nohou ovládaný stojan – ÚLOŽNÁ poloha
2. Pojistný kolík
3. Nohou ovládaný stojan – SERVISNÍ poloha

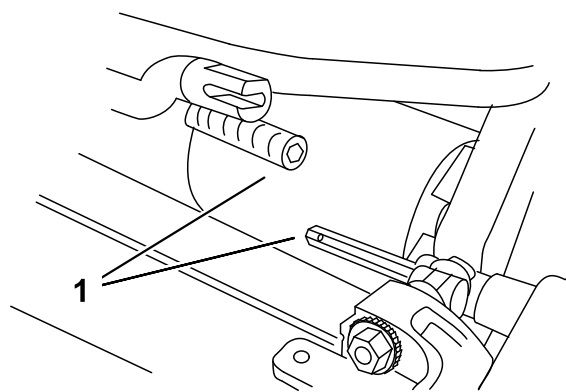
3. Zatlačte žací jednotku pod hnací jednotku a poté doleva tak, aby se zapojila spojka převodovky (**Obrázek 6**).

# 3

## Montáž zarážek rukojeti

Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

|   |                  |
|---|------------------|
| 2 | Zarážka rukojeti |
| 2 | Drátová závlačka |



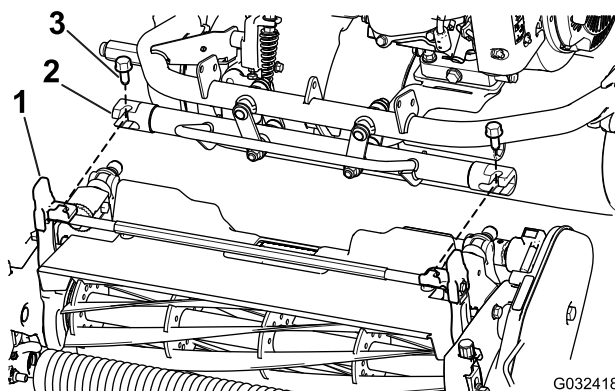
G000483

g000483

Obrázek 6

1. Spojka převodovky

4. Posunujte rám stroje dopředu, dokud nezapadne mezi otočná ramena žací jednotky [Obrázek 7](#).



G032418

g032418

Obrázek 7

1. Teleskopická spojka

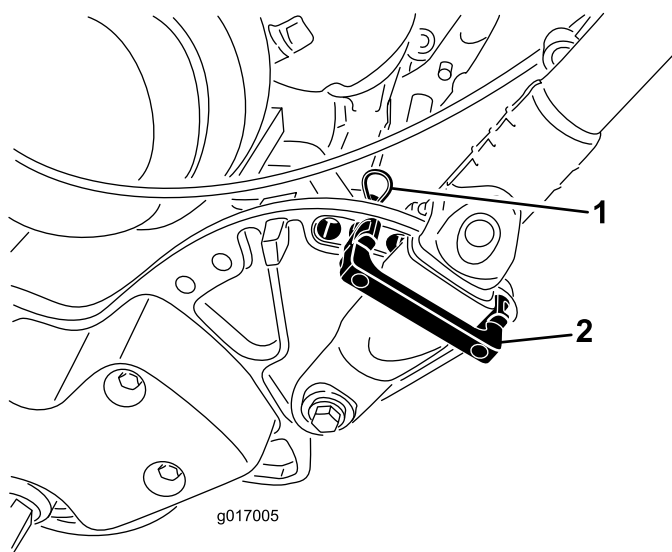
3. Šroub

2. Šestihranný hřídel žací jednotky

5. Upevněte rám stroje k otočným ramenům žací jednotky pomocí 2 šroubů ( $\frac{3}{8}$  x  $\frac{3}{4}$  palce) ([Obrázek 7](#)).

6. Přemístěte nohou ovládaný stojan do ÚLOŽNÉ polohy tak, že uvolníte pojistný kolík a necháte stojan otočit nahoru.

7. Nastavte výšku sekání žací jednotky (viz *provozní příručka* k žací jednotce).



g017005

g017005

Obrázek 8

1. Drátová závlačka

2. Zarážka rukojeti

2. Otočte rukojeť do požadované provozní polohy a zasuňte zarážku rukojeti do odpovídajících otvorů v boční desce tak, aby obepínala objímku rukojeti ([Obrázek 8](#)).

3. Zajistěte polohu objímky pomocí drátové závlačky ([Obrázek 8](#)).

4. Uvedený postup zopakujte i na protilehlé straně rukojeti.

5. Nastavte rukojeť do požadované výškové polohy; postupujte podle pokynů v části [Nastavení výšky rukojeti \(strana 21\)](#).

**Poznámka:** Ve stavu při dodání je rukojeť stroje nastavena v nejnižší poloze. Stroj se obvykle obsluhuje pomocí rukojeti vysunuté do maximální výšky.

# 4

## Montáž přepravních kol

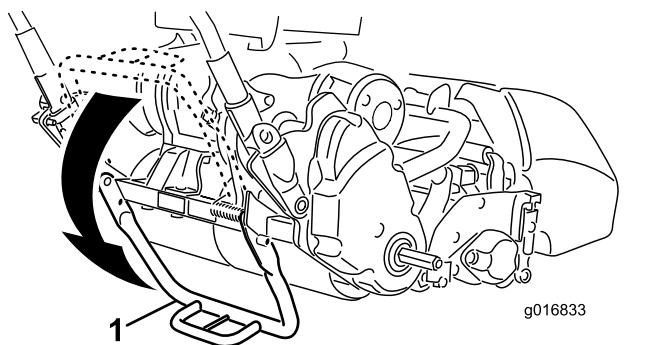
### Volitelně

Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

|   |                                                                   |
|---|-------------------------------------------------------------------|
| 2 | Přepravní kola – sada přepravních kol (model č. 04123, volitelné) |
|---|-------------------------------------------------------------------|

### Postup

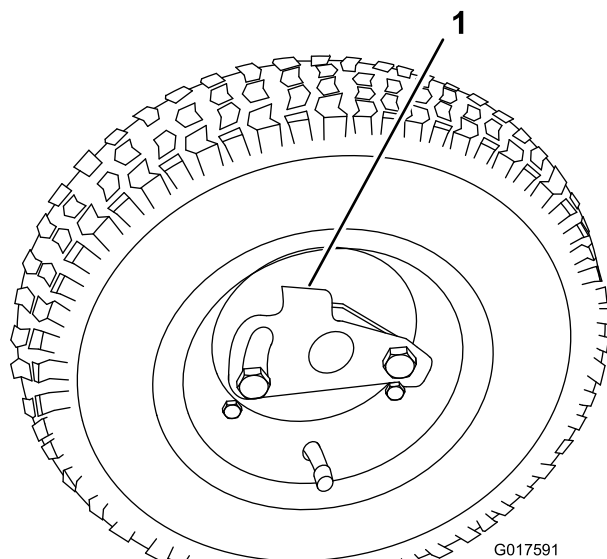
1. Chodidlem sešlápněte středovou část nohou ovládaného stojanu dolů a vytáhněte opěru dolní části rukojeti nahoru, dokud se nohou ovládaný stojan neotočí přes střed dopředu ([Obrázek 9](#)).



**Obrázek 9**

1. Nohou ovládaný stojan

2. Zatlačte pojistnou svorku kola směrem ke středu kola a nasuňte kolo na šestihranný hřídel ([Obrázek 10](#)).



**Obrázek 10**

1. Pojistná svorka

3. Otáčejte kolem dopředu a dozadu, dokud se nenasune na nápravu a pojistná svorka nezapadne do drážky na hřídeli nápravy.
4. Uvedený postup zopakujte i na protilehlé straně stroje.
5. Nahustěte pneumatiky na tlak v rozsahu 0,83 až 1,03 bar.
6. Opatrně spusťte stroj z nohou ovládaného stojanu dolů tak, že jej pomalu zatlačíte dopředu nebo zvednete opěru dolní části rukojeti; nohou ovládaný stojan se silou pružiny vrátí do ÚLOŽNÉ polohy.

# 5

## Kontrola hladiny motorového oleje

Nejsou potřeba žádné díly

### Postup

Zkontrolujte hladinu oleje motoru; viz [Kontrola hladiny motorového oleje \(strana 30\)](#).

# 6

## Montáž štítku s rokem výroby

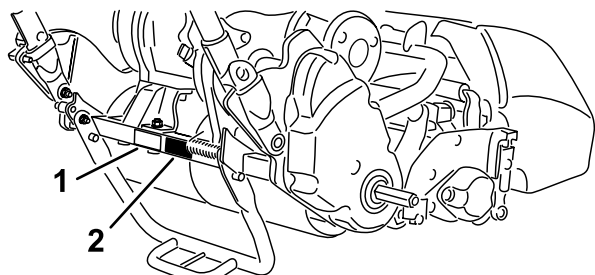
Pouze stroje CE

Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

|   |                       |
|---|-----------------------|
| 1 | Štítek s rokem výroby |
|---|-----------------------|

### Postup

Pokud tento stroj používáte v zemi, která vyžaduje dodržování norem CE, poblíž typového štítku umístěte štítek s rokem výroby, viz [Obrázek 11](#).



Obrázek 11

g233866

1. Typový štítek
2. Štítek s rokem výroby

# 7

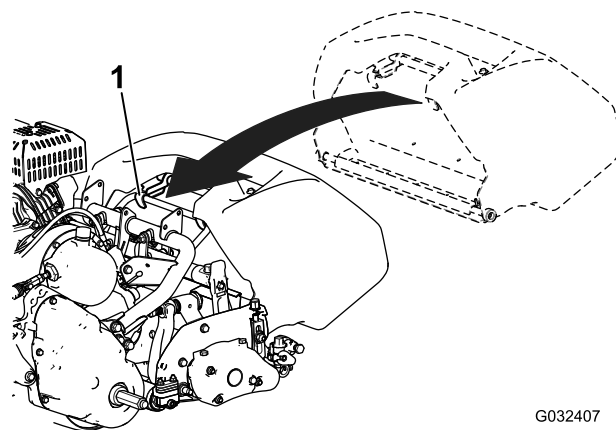
## Přípevnění sběracího koše

Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

|   |             |
|---|-------------|
| 1 | Sběrací koš |
|---|-------------|

### Postup

1. Uchopte sběrací koš za rukojeť.
2. Zaveďte okraj koše mezi boční desky žací jednotky a nad přední válec ([Obrázek 12](#)).



G032407

g032407

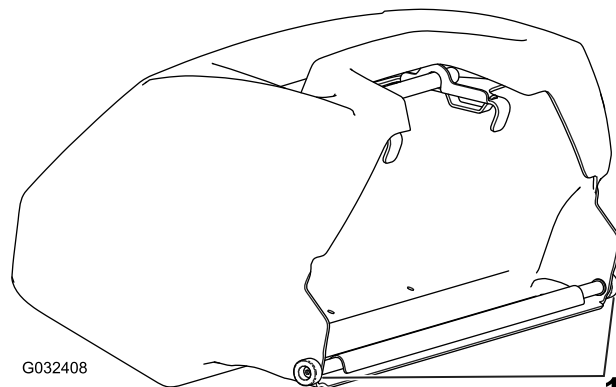
Obrázek 12

1. Háky koše

3. Umístěte háky koše nad oka rámu ([Obrázek 12](#)).

**Důležité:** Stane-li se vám, že koš upustíte, zkontrolujte, zda nedošlo k poškození stykových bodů šikmých ramen v blízkosti dolního okraje koše ([Obrázek 13](#)). Před použitím koše tyto body narovnejte.

Při použití sběracího koše s ohnutými stykovými body šikmých ramen může dojít ke kontaktu koše s žací jednotkou a vzniku nežádoucího hluku a/nebo k poškození koše a žací jednotky.



G032408

g032408

Obrázek 13

1. Stykový bod šikmého ramena

# 8

## Zajíždění stroje

Nejsou potřeba žádné díly

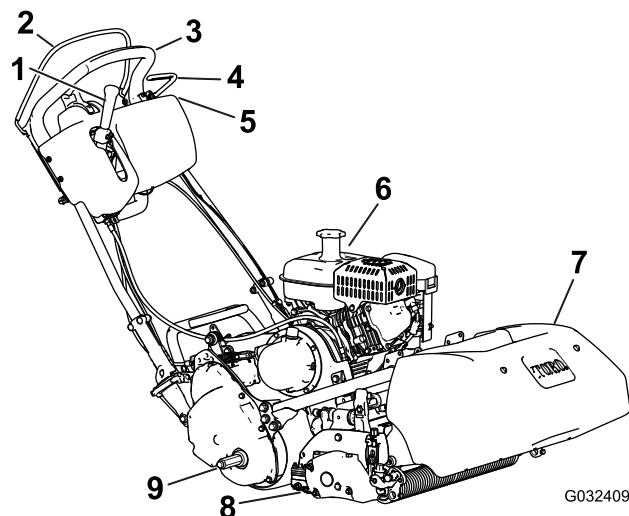
### Postup

Doba zajíždění vyžaduje pouze 8 hodin sekání.

První hodiny provozu jsou pro spolehlivost stroje v budoucnu nejdůležitější. Je důležité, abyste pečlivě sledovali výkon stroje, a tak odhalili a odstranili malé problémy, jež by mohly vést k velkým závadám. Během několika prvních hodin provozu stroj často kontrolujte a ujišťujte se, že nedochází k úniku oleje, povolení upevňovacích prvků nebo jiným závadám.

Doporučené postupy výměny oleje a údržby v období zajištění naleznete v návodu k obsluze motoru.

# Součásti stroje



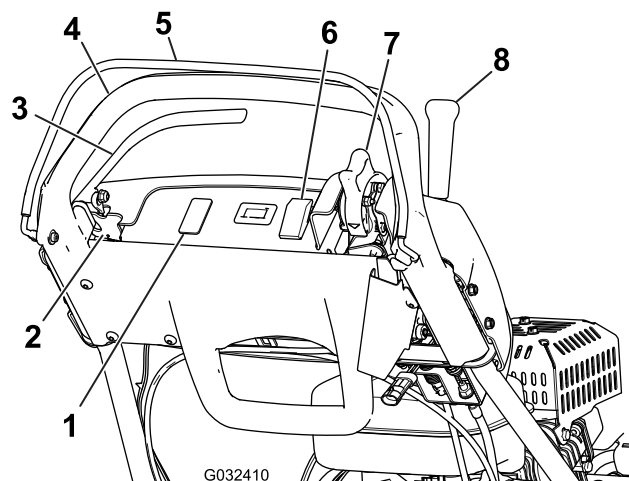
G032409

g032409

**Obrázek 14**

- |                                                     |                                  |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Ovládací páka pohonu<br>pojezdu a žacího vřetena | 6. Palivová nádrž                |
| 2. Spínač kontroly<br>přítomnosti obsluhy           | 7. Sběrací koš                   |
| 3. Rukojeť                                          | 8. Žací jednotka                 |
| 4. Provozní brzda                                   | 9. Náprava s přepravními<br>koly |
| 5. Ovládací panel                                   |                                  |

## Ovládací prvky



G032410

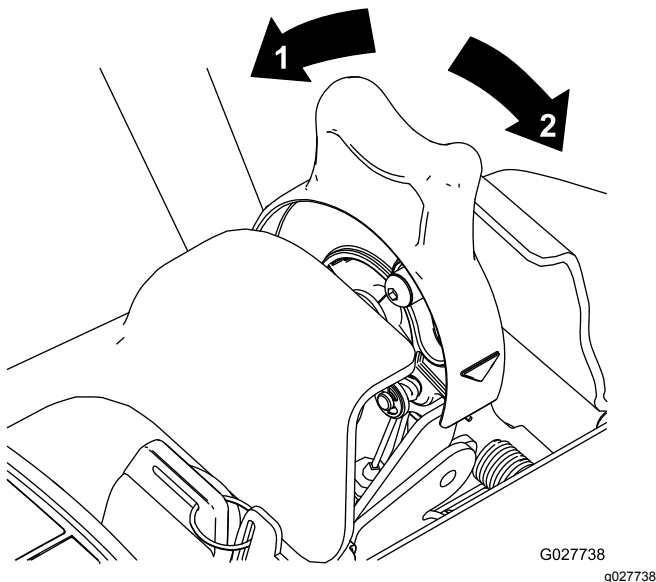
g032410

**Obrázek 15**

- |                                            |                                                     |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 1. Otevřený prostor pro<br>přídavná světla | 5. Ovládací prvek přítomnosti<br>obsluhy            |
| 2. Západka parkovací brzdy                 | 6. Spínač zapalování                                |
| 3. Provozní brzda                          | 7. Ovládání škrtecí klapky                          |
| 4. Rukojeť                                 | 8. Ovládací páka pohonu<br>pojezdu a žacího vřetena |

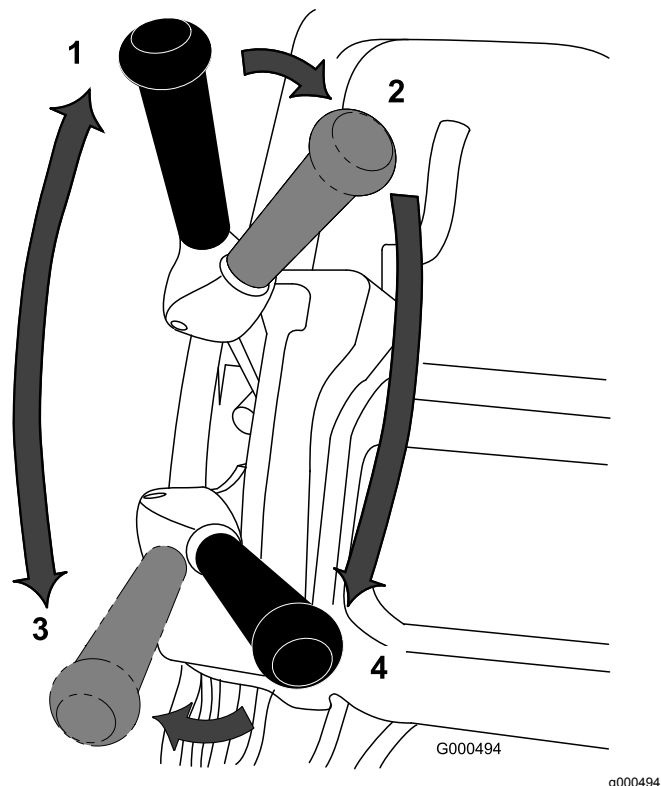
## Ovladač škrticí klapky

Ovládací prvky škrticí klapky ([Obrázek 15](#) a [Obrázek 16](#)) jsou umístěny na pravé zadní straně ovládacího panelu. Otáčením ovladače škrticí klapky se regulují otáčky motoru.



Obrázek 16

1. Maximální otáčky      2. Nízké otáčky



Obrázek 17

1. NEUTRÁL      3. Pojezd – VPŘED (přeprava)  
2. Pojezd – NEUTRÁL a pohon žacího vřetena – VYPNUT      4. Pojezd – VPŘED a pohon žacího vřetena – ZAPNUT

## Ovládací páka pohonu pojezdu a žacího vřetena

Ovládací páka pohonu pojezdu a žacího vřetena ([Obrázek 17](#)) je umístěna na pravé přední straně ovládacího panelu.

K přepravě stroje má páka 2 polohy: NEUTRÁLNÍ polohu a polohu VPŘED. Přesunutím páky do polohy pojezd – VPŘED (přeprava) nebo do polohy pojezd – VPŘED a pohon žacího vřetena ZAPNUT se zapne pohon pojezdu ([Obrázek 17](#)).

**Poznámka:** Aby bylo páku možno přesouvat, musí být předem zapnuta funkce kontroly přítomnosti obsluhy.

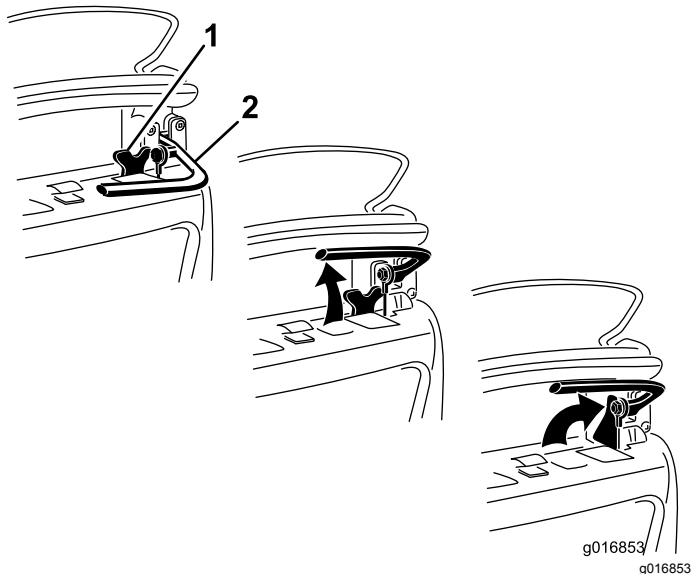
K ovládání vřetena má páka 2 polohy: ZAPNUTO a VYPNUTO. Chcete-li zapnout žací vřeteno a začít sekat, přesuňte horní část páky doleva, poté dopředu do polohy pojezd – VPŘED a pohon žacího vřetena – ZAPNUT. Chcete-li vypnout žací vřeteno a pokračovat v pohybu vpřed, přesuňte páku doprava do polohy pojezd – VPŘED (přeprava). Chcete-li vypnout jak vřeteno, tak pohon pojezdu, přesuňte páku dozadu do polohy pojezd – NEUTRÁL a pohon žacího vřetena – VYPNUT ([Obrázek 17](#)).

**Poznámka:** Pokud uvolníte spínač kontroly přítomnosti obsluhy, páka se vrátí do neutrální polohy a stroj se zastaví.

## Provozní brzda

Provozní brzda (**Obrázek 18**) je umístěna na levé přední straně rukojeti. Provozní brzda se aktivuje přesunutím páky dozadu.

Brzdu je nutné uvolnit před tím, než zapnete pohon pojezdu. Uvedete-li stroj do provozu se zataženou provozní brzdou, stroj se bude pohybovat, avšak bude patrný velký odpor a zvýší se spotřeba energie.



Obrázek 18

1. Západka parkovací brzdy
2. Provozní brzda

## Západka parkovací brzdy

Západku parkovací brzdy (**Obrázek 18**) použijte s provozní brzdou. Otočte západku parkovací brzdy směrem k rukojeti brzdy, aby provozní brzda zůstala zajištěná na místě. Chcete-li brzdu uvolnit, zatáhněte za páku.

**Poznámka:** Je-li zajištěna západka, ovládací pákou pojezdu nelze pohybovat.

## Vypínač

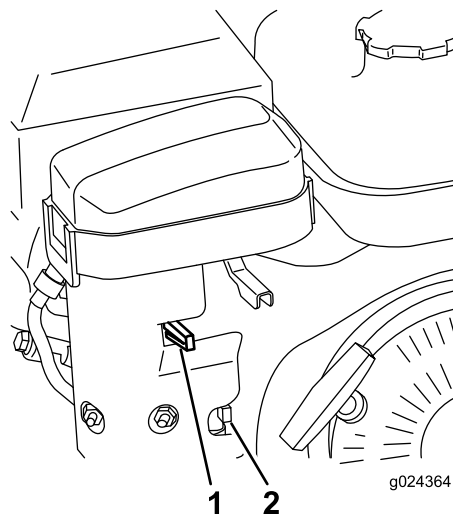
Vypínač (**Obrázek 15**) je umístěn v horní části ovládacího panelu. Chcete-li nastartovat motor, přepněte vypínač do polohy ZAPNUTO, chcete-li motor vypnout, přepněte jej do polohy VYPNUTO.

## Spínač kontroly přítomnosti obsluhy (OPC)

Spínač kontroly přítomnosti obsluhy (**Obrázek 15**) je nutné zapnout před aktivací páky ovládání pojezdu. Pokud během provozu spínač kontroly přítomnosti obsluhy uvolníte, páka ovládání pojezdu se vrátí do neutrální polohy a motor bude nadále pracovat.

## Páčka sytiče

Páčka sytiče (**Obrázek 19**) se nachází na levé přední straně motoru. Páčka má 2 polohy: RUN (Chod) a CHOKE (Sytič). Při startování studeného motoru přesuňte páčku sytiče do polohy SYTIČ. Po rozběhnutí motoru páčku přesuňte do polohy RUN (Chod).

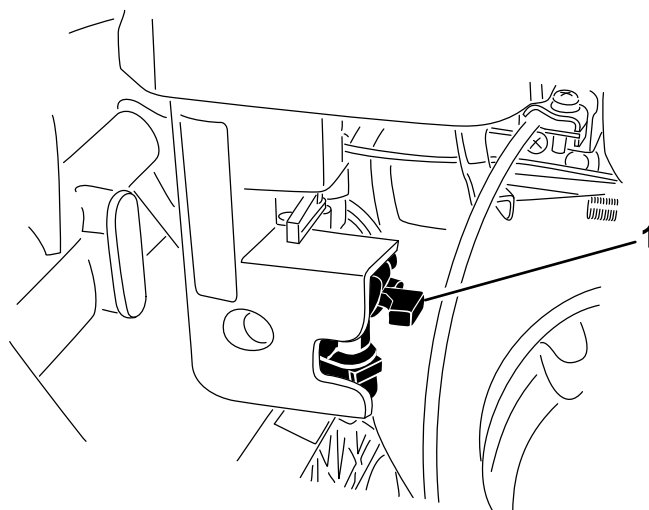


Obrázek 19

1. Páčka sytiče
2. Uzavírací ventil paliva

## Uzavírací ventil paliva

Uzavírací ventil paliva (**Obrázek 19** a **Obrázek 20**) se nachází v levé přední části motoru u páčky sytiče. Ventil má 2 polohy: CLOSED (ZAVŘENO) a OPEN (OTEVŘENO). Během odstavení nebo při přepravě stroje musí být páka ventilu přesunuta do ZAVŘENÉ polohy. Před nastartováním motoru otevřete ventil otočením páky dolů.

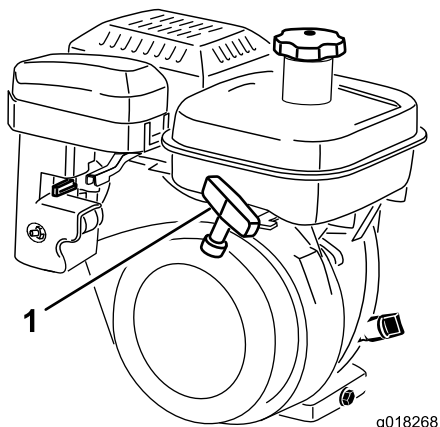


Obrázek 20

1. Uzavírací ventil paliva – ZAVŘENÁ poloha

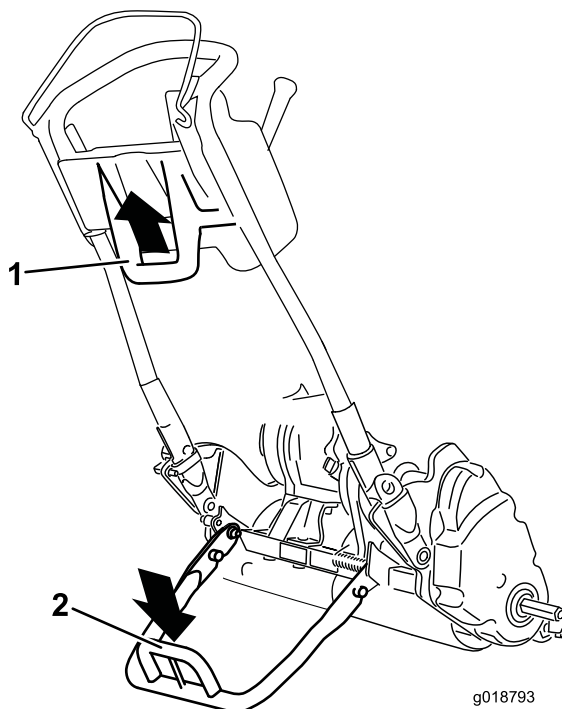
## Rukojeť ručního startéru

Zatažením za rukojeť ručního startéru (Obrázek 21) spustíte motor.



Obrázek 21

1. Rukojeť ručního startéru



Obrázek 22

1. Dolní středová část rukojeti
2. Třmen nohou ovládaného stojanu

## Nohou ovládaný stojan

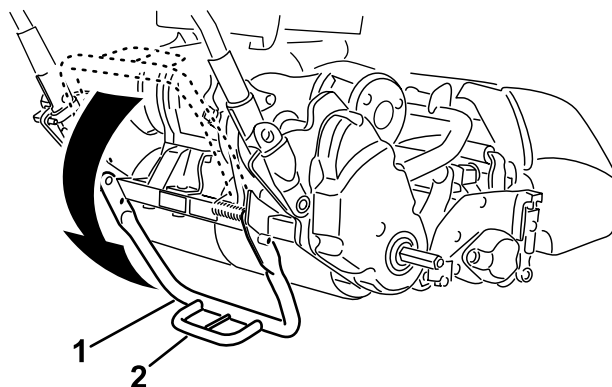
Nohou ovládaný stojan (Obrázek 23) je namontován v zadní části stroje. Stojan používejte k montáži nebo demontáži přepravních kol nebo žací jednotky.

- Chcete-li nohou ovládaný stojan použít k montáži přepravních kol, spusťte jej na zem a postavte se nohou na jeho třmen. Současně zatáhněte za dolní středovou část rukojeti směrem nahoru a dozadu (Obrázek 22).

### ⚠ VÝSTRAHA

**Stroj je těžký a při nesprávném postupu zvedání může způsobit namožení páteře.**

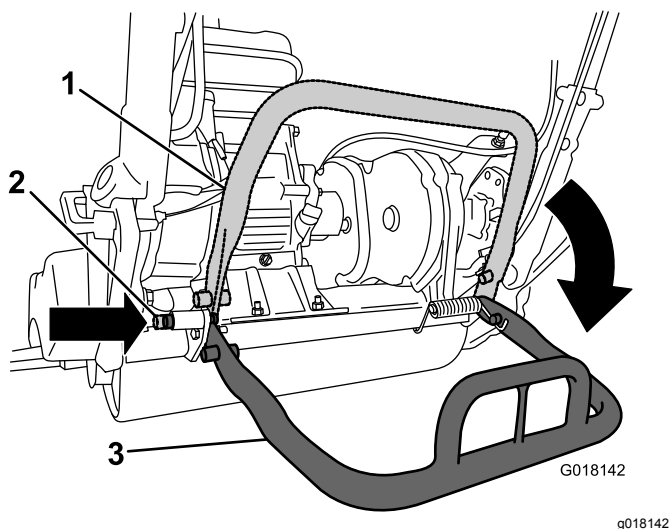
**Chcete-li stroj zvednout, chodidlem sešlápněte třmen stojanu a zatáhněte jen za dolní středovou část rukojeti. Pokus o zvednutí stroje na nohou ovládaný stojan jakýmkoli jinými prostředky může způsobit zranění.**



Obrázek 23

1. Nohou ovládaný stojan
2. Třmen nohou ovládaného stojanu

- Abyste při demontáži žacího vřetena zabránili převrácení stroje dozadu, zajistěte nohou ovládaný stojan v SERVISNÍ poloze zasunutím pojistného kolíku (Obrázek 24).



**Obrázek 24**

1. Nohou ovládaný stojan – ÚLOŽNÁ poloha
2. Pojistný kolík
3. Nohou ovládaný stojan – SERVISNÍ poloha

## Technické údaje

### Hnací jednotka 1820

|                                                                               |                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Šířka                                                                         | 82,5 cm                                                     |
| Výška                                                                         | 104,8 cm                                                    |
| Délka se sběracím košem                                                       | 152,4 cm                                                    |
| Čistá hmotnost (s 11nožovou žací jednotkou a s nainstalovaným sběracím košem) | 117 kg                                                      |
| Šířka sekání                                                                  | 46 cm                                                       |
| Výška sekání                                                                  | 1,5 až 7,5 mm s plochým nožem Micro-Cut                     |
| Frekvence střihu                                                              | Nastavitelná (viz <i>provozní příručka</i> k žací jednotce) |

### Hnací jednotka 2120

|                                                                               |                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Šířka                                                                         | 90,1 cm                                                     |
| Výška                                                                         | 104,8 cm                                                    |
| Délka se sběracím košem                                                       | 152,4 cm                                                    |
| Čistá hmotnost (s 11nožovou žací jednotkou a s nainstalovaným sběracím košem) | 117,9 kg                                                    |
| Šířka sekání                                                                  | 53,3 cm                                                     |
| Výška sekání                                                                  | 1,5 až 7,5 mm s plochým nožem Micro-Cut                     |
| Frekvence střihu                                                              | Nastavitelná (viz <i>provozní příručka</i> k žací jednotce) |

## Přídavná zařízení / příslušenství

Pro stroj je k dispozici řada přídavných zařízení a příslušenství schválených firmou Toro, která vylepšují a rozšiřují možnosti stroje. Seznam schválených přídavných zařízení a příslušenství můžete získat u svého autorizovaného prodejce nebo distributora nebo na stránkách [www.Toro.com](http://www.Toro.com).

K zajištění optimální výkonnosti a dodržení požadavků na bezpečnost stroje je nutné používat pouze originální náhradní díly a příslušenství od společnosti Toro. Náhradní díly a příslušenství jiných výrobců mohou být nebezpečné a jejich použití může mít za následek zneplatnění záruky.

# Obsluha

## Před provozem

**Poznámka:** Levou a pravou stranu stroje určete z normálního místa obsluhy.

## Bezpečnostní kroky před použitím

### Obecné bezpečnostní informace

- Nikdy nedovolte, aby nezaškolené osoby nebo děti stroj obsluhovaly nebo na něm prováděly servis. Věková hranice obsluhy může být omezena místními předpisy. Za proškolení všech operátorů a mechaniků je zodpovědný majitel.
- Dobře se seznámte s bezpečným použitím zařízení, ovládacími prvky a významem bezpečnostních nápisů. Seznamte se s postupem rychlého vypínání motoru.
- Přesvědčte se, zda je namontován spínač kontroly přítomnosti obsluhy (dle výbavy), bezpečnostní spínače a ochranné kryty a zda správně fungují. Stroj nepoužívejte, pokud tyto prvky nefungují správně.
- Zkontrolujte prostor, kde budete stroj používat, a odstraňte všechny předměty, jež mohou bránit provozu stroje nebo jež mohou být strojem vymršťeny.
- Vyhodnoťte terén a určete, které příslušenství a nástavce jsou třeba pro správné a bezpečné sekání.

### Bezpečnost týkající se paliva

- Při manipulaci s palivem buďte velmi opatrní. Palivo je vysoce hořlavé a jeho výpary jsou výbušné
- Uhasťte všechny cigarety, doutníky, dýmky a ostatní zdroje vznícení.
- Neodstraňujte uzávěr palivové nádrže ani nedoplňujte nádrž palivem při spuštěném nebo horkém motoru.
- Nedoplňujte ani nevypouštějte palivo v uzavřeném prostoru.
- Neskladujte stroj ani nádobu s palivem v blízkosti otevřeného ohně, zdroje jisker nebo tepla, například u ohřívače vody nebo jiného zařízení.
- V případě rozlití paliva se nepokoušejte nastartovat motor a vyhýbejte se použití jakéhokoli zdroje vznícení, dokud se palivové výpary nerozpptýlí.

# Provádění denní údržby

Proveďte postupy denní údržby; viz [Kontrolní seznam každodenní údržby \(strana 29\)](#).

## Kontrola hladiny motorového oleje

Před každým použitím stroje a každých 8 pracovních hodin zkontrolujte hladinu motorového oleje, viz [Kontrola hladiny motorového oleje \(strana 30\)](#).

## Specifikace paliva

**Objem palivové nádrže:** 3,0 l

**Doporučené palivo:** bezolovnatý benzin s oktanovým číslem 87 nebo vyšším (metoda stanovení (R+M)/2)

**Etanol:** Přijatelná jsou i paliva až s 10 % etanolu (gasohol) nebo 15 % MTBE (metyltercbutyléter). Etanol a MTBE jsou odlišné látky. Paliva s více než 15 % etanolu (E15) nejsou schválena k použití.

- **Nikdy nepoužívejte paliva obsahující více než 10 % etanolu**, například E15 (obsahuje 15 % etanolu), E20 (obsahuje 20 % etanolu) nebo E85 (obsahuje až 85 % etanolu).
- **Nepoužívejte** benzín obsahující metanol.
- **Neuchovávejte** palivo přes zimu v palivové nádrži nebo nádobách na palivo bez použití stabilizátoru paliva.
- **Nepřidávejte** do benzínu olej.
- Nejlepších výsledků dosáhnete, budete-li používat pouze čisté čerstvé (ne starší než 30 dní) palivo.
- Použití neschváleného paliva může mít za následek problémy s výkonem nebo poškození motoru, na které se nemusí vztahovat záruka.

# Doplňování paliva do nádrže

## ⚠ NEBEZPEČÍ

Za určitých podmínek je palivo extrémně hořlavé a vysoce výbušné. Požár nebo výbuch způsobený palivem může popálit vás i jiné osoby a způsobit škody na majetku.

- Palivo doplňujte do nádrže venku na otevřeném prostranství a při studeném motoru. Rozlité palivo utřete.
- Nikdy nedoplňujte palivovou nádrž uvnitř uzavřeného přívěsu.
- Nedoplňujte palivovou nádrž až po horní okraj. Doplňujte palivo, dokud jeho hladina v nádrži nedosáhne 6 až 13 mm pod spodní hranu plnicího hrdla. Tento prázdný prostor v nádrži umožňuje expanzi paliva.
- Při manipulaci s palivem nikdy nekuřte a držte se dále od otevřeného ohně nebo od míst, kde by mohlo jiskřením dojít ke vznícení palivových výparů.
- Palivo skladujte ve schválených nádobách a odstraňte je z dosahu dětí. Nikdy nekupujte zásobu paliva na více než 30 dní.
- Nepoužívejte stroj bez kompletní výfukové soustavy v bezvadném stavu.

## ⚠ NEBEZPEČÍ

Během tankování může za určitých podmínek dojít k výboji statické elektřiny a vzniku jiskry, od které se mohou vznítit palivové výpary. Požár nebo výbuch způsobený palivem může popálit vás i jiné osoby a způsobit škody na majetku.

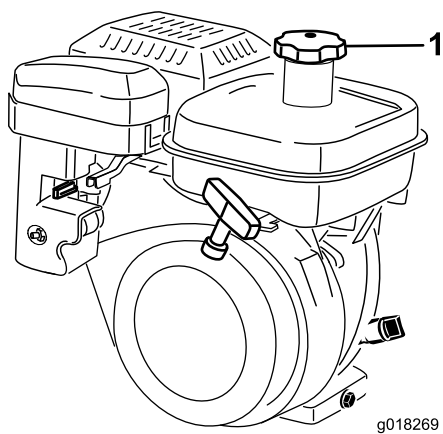
- Před tankováním vždy pokládejte nádoby na palivo na zem, stranou od vozidla.
- Neplňte nádoby palivem uvnitř vozidla nebo na korbě nákladního vozu nebo přívěsu, protože koberce v interiéru nebo plastové obložení lůžka mohou izolovat kontejner a zpomalit vybití elektrostatického náboje.
- Je-li to praktické, přemístěte stroj z korby nebo přívěsu na zem a palivo doplňte na zemi. Jestliže to není možné, doplňujte palivo do stroje z přenosného kanystru, nikoliv plnicí pistolí.
- Pokud musíte použít plnicí palivovou pistoli, dotýkejte se tryskou neustále obruby palivové nádrže nebo hrdla kanystru až do úplného načerpání paliva.

## ⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Požítí paliva může vést k vážnému zranění nebo úmrtí. Dlouhodobý styk s výpary může způsobit vážné újmy na zdraví a onemocnění.

- Vyhýbejte se delšímu vdechování výparů.
  - Nepřibližujte obličej k trysce a palivové nádrži ani k otvoru lahve kondicionéru.
  - Zabraňte kontaktu s pokožkou; rozlitou látku smyjte mýdlem a vodou.
1. Očistěte okolí uzávěru palivové nádrže a uzávěr odšroubujte ([Obrázek 25](#)). Nenaplňujte nádrž výše než po dno filtračního sítky.

**Důležité:** Nádrž palivem nepřepĺňujte.



g018269

g018269

**Obrázek 25**

1. Uzávěr palivové nádrže
- 
2. Namontujte uzávěr hrdla palivové nádrže a otřete případně rozlité palivo.

# Přizpůsobení nastavení stroje stavu travnaté plochy

K přizpůsobení nastavení stroje stavu travnaté plochy používejte následující tabulku.

| Držáky plochých nožů: Standardní a volitelné (stroje Flex/eFlex 2120) |             |                   |                     |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------|-------------------|---------------------|
| Objednací číslo                                                       | Popis       | Stupeň agresivity | Poznámky            |
| 106-2468-01                                                           | Neagresivní | Nižší             | Červené, standardní |
| 99-3794-03                                                            | Agresivní   | Vyšší             | Černá               |
| Držáky plochých nožů: standardní a volitelné (stroje Flex/eFlex 1820) |             |                   |                     |
| 110-2282-01                                                           | Neagresivní | Nižší             | Červené, standardní |
| 110-2281-03                                                           | Agresivní   | Vyšší             | Černá               |

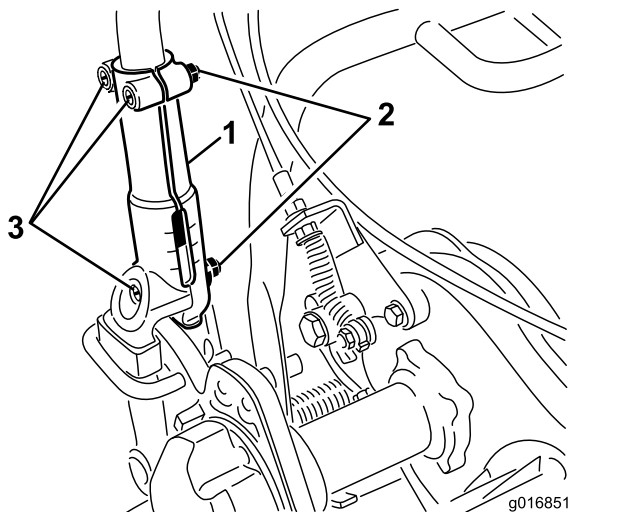
| Ploché nože: standardní a volitelné (stroje Flex/eFlex 2120) |                     |                     |                |
|--------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|----------------|
| Objednací číslo                                              | Popis               | Rozsah výšky sekání | Poznámky       |
| 115-1880                                                     | Microcut-EdgeMax    | 1,6 až 3,2 mm       | Standardní     |
| 93-4262                                                      | Microcut            | 1,6 až 3,2 mm       |                |
| 108-4303                                                     | Extended Microcut   | 1,6 až 3,2 mm       | Méně agresivní |
| 115-1881                                                     | Tournament-EdgeMax  | 3,2 až 6,4 mm       |                |
| 93-4263                                                      | Tournament          | 3,2 až 6,4 mm       |                |
| 108-4302                                                     | Extended Tournament | 3,2 až 6,4 mm       | Méně agresivní |
| 93-4264                                                      | Low Cut             | 6,4 mm a více       |                |
| Ploché nože: standardní a volitelné (stroje Flex/eFlex 1820) |                     |                     |                |
| 117-1530                                                     | Microcut-EdgeMax    | 1,6 až 3,2 mm       | Standardní     |
| 98-7261                                                      | Microcut            | 1,6 až 3,2 mm       |                |
| 110-2300                                                     | Extended Microcut   | 1,6 až 3,2 mm       | Méně agresivní |
| 98-7260                                                      | Tournament          | 3,2 až 6,4 mm       |                |
| 117-1532                                                     | Tournament-EdgeMax  | 3,2 až 6,4 mm       |                |
| 110-2301                                                     | Low Cut             | 6,4 mm a více       |                |

| Válce (stroje Flex/eFlex 2120) |                      |                 |                                            |
|--------------------------------|----------------------|-----------------|--------------------------------------------|
| Objednací číslo                | Popis                | Průměr/materiál | Poznámky                                   |
| 04255                          | Wiehle, úzký         | 6,4 cm / hliník | Úzké drážky                                |
| 04256                          | Wiehle, široký       | 6,4 cm / hliník | Větší hloubka průniku, široké drážky       |
| 04257                          | Úplný válec          | 6,4 cm / ocel   | Nejmenší hloubka průniku                   |
| 04258                          | Wiehle, úzký, dlouhý | 6,4 cm / hliník | Zesílená opora ostří; 4,3 cm, delší        |
| 04267                          | Paspalum             | 6,4 cm / hliník | Menší hloubka průniku, měkčené úzké drážky |
| 115-7356                       | Zadní válec          | 5,1 cm / hliník | Standardní zadní                           |
| 120-9595                       | Zadní válec          | 5,1 cm / ocel   | Ocelový zadní                              |
| Válce (stroje Flex/eFlex 1820) |                      |                 |                                            |
| 120-9607                       | Wiehle, úzký         | 6,4 cm / hliník | Úzké drážky                                |
| 120-9609                       | Wiehle, široký       | 6,4 cm / hliník | Větší hloubka průniku, široké drážky       |
| 120-9611                       | Úplný válec          | 6,4 cm / ocel   | Nejmenší hloubka průniku                   |
| 121-4681                       | Wiehle, úzký, dlouhý | 6,4 cm / hliník | Zesílená opora ostří; 4,3 cm, delší        |
| 120-9605                       | Zadní válec          | 5,1 cm / hliník | Standardní zadní                           |

# Nastavení výšky rukojeti

**Poznámka:** Ve stavu při dodání je rukojeť stroje nastavena v nejnižší poloze. Stroj se běžně obsluhuje pomocí rukojeti vysunuté do maximální výšky.

1. Povolte 3 vratové šrouby a matice, jimiž je každá strana rukojeti zajištěna v příslušné objímce (**Obrázek 26**).



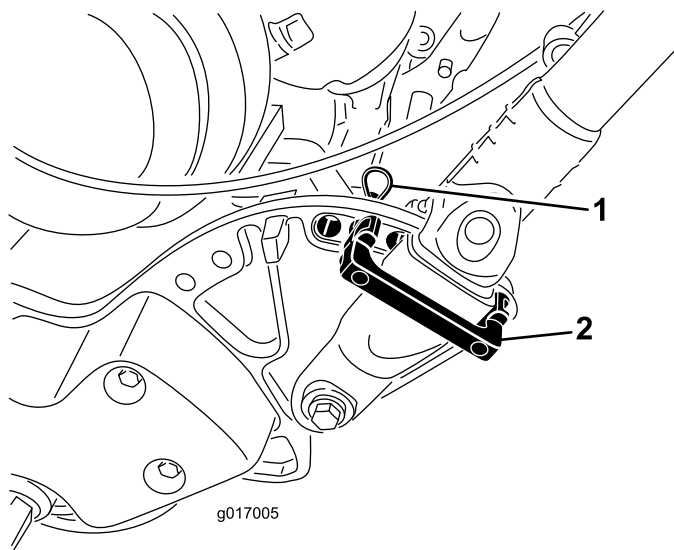
**Obrázek 26**

1. Objímka rukojeti
2. Matice
3. Vratové šrouby

2. Pomalu vytahujte rukojeť nahoru (stejněměrně na obou stranách), dokud nebude nastavena do požadované provozní polohy.
3. Nastavenou polohu zajistěte utažením vratových šroubů a matic.

## Nastavení úhlu sklonu rukojeti

1. Odstraňte drátové závlačky ze zářezů rukojeti na každé straně stroje (**Obrázek 27**).



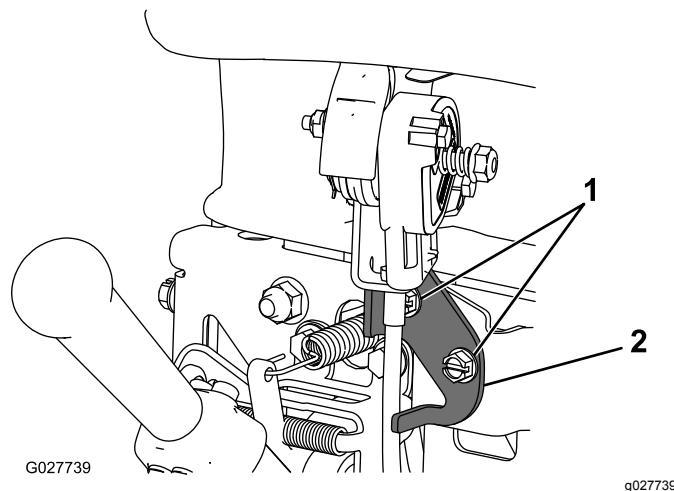
**Obrázek 27**

1. Drátová závlačka
2. Zarážka rukojeti

2. Podepřete rukojeť, odstraňte drátové závlačky na každé straně a otočte rukojeť do požadované provozní polohy (**Obrázek 27**).
3. Namontujte zářezky rukojeti a drátové závlačky.

## Seřízení ovládání škrticí klapky

1. Sejměte kryt ovládací konzoly.
2. Povolte 2 upevňovací prvky, jež upevňují ovládání škrticí klapky (**Obrázek 28**).



**Obrázek 28**

1. Upevňovací prvky
2. Ovládání škrticí klapky

3. Nastavte ovládání škrticí klapky do požadované polohy.
4. Utáhněte upevňovací prvky škrticí klapky.
5. Nainstalujte dříve demontovaný kryt konzoly.

# Kontrola činnosti blokovacích spínačů

**Servisní interval:** Při každém použití nebo denně

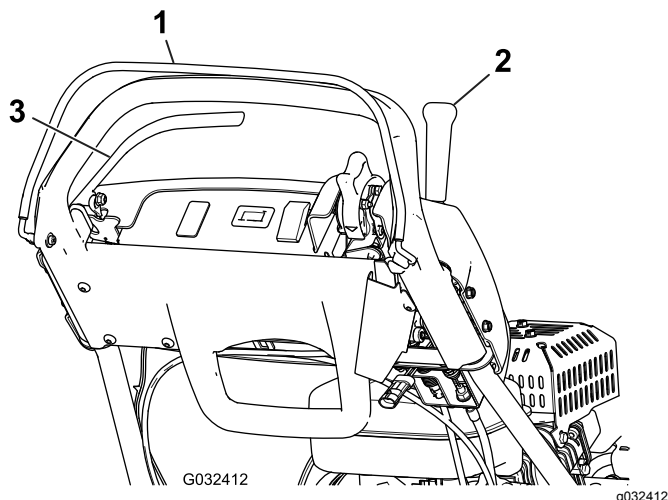
## ▲ VÝSTRAHA

Jestliže jsou ochranné spínače odpojeny nebo poškozeny, stroj se může za provozu chovat neočekávaně a zapříčinit zranění.

- Nevyřazujte blokovací spínače z činnosti.
- Funkci blokovacích spínačů denně kontrolujte a jakýkoli poškozený spínač před použitím stroje vyměňte.

## Kontrola blokovacího spínače kontroly přítomnosti obsluhy (OPC)

1. Zatlačte nohou ovládaný stojan a odtahujte dolní příčnou část rukojeti stroje nahoru, dokud se nohou ovládaný stojan neotočí dopředu přes svůj střed.
2. Spustíte motor.
3. Po uvolnění ovladače funkce kontroly přítomnosti obsluhy se pokuste přesunout ovládací páku pohonu pojezdu do zapojené polohy (Obrázek 29). Pojezdovou páku by **nemělo** být možno aktivovat. Pokud se pohon pojezdu zapojí, blokovací systém vyžaduje servisní zásah. Problém odstraňte před uvedením stroje do provozu, viz [Údržba blokovacího spínače pojezdu \(strana 33\)](#).



Obrázek 29

1. Spínač kontroly přítomnosti obsluhy (OPC)
2. Páka ovládání pohonu pojezdu
3. Páka brzdy

4. Stiskněte spínač kontroly přítomnosti obsluhy, aktivujte páku ovládání pojezdu a uvolněte spínač kontroly přítomnosti obsluhy (Obrázek 29). Pojezdová páka by se **měla** deaktivovat. Pokud se pohon pojezdu neodpojí, blokovací systém vyžaduje servisní zásah. Problém odstraňte před uvedením stroje do provozu, viz [Údržba blokovacího spínače pojezdu \(strana 33\)](#).
5. Stiskněte spínač kontroly přítomnosti obsluhy, přesuňte ovládací páku doleva, aktivujte pohon pojezdu a vřetena a uvolněte spínač kontroly přítomnosti obsluhy (Obrázek 29). Pojezdová páka by se **měla** deaktivovat. Pokud se pohon pojezdu neodpojí, blokovací systém vyžaduje servisní zásah. Problém odstraňte před uvedením stroje do provozu; viz [Údržba blokovacího spínače pojezdu \(strana 33\)](#) nebo [Seřízení ovládání pohonu žacího vřetene \(strana 37\)](#).
6. Po stisknutí ovladače funkce kontroly přítomnosti obsluhy a přesunutí řadicí páky doleva zapojte pohon pojezdu a pohon žacího vřetena, a poté přemístěním řadicí páky doprava odpojte pohon žacího vřetena (Obrázek 29). Pohon žacího vřetena by se **měl** deaktivovat. Pokud se pohon vřetene neodpojí, blokovací systém vyžaduje servisní zásah. Problém odstraňte před uvedením stroje do provozu, viz [Seřízení ovládání pohonu žacího vřetene \(strana 37\)](#).
7. Opatrně spustíte stroj dolů z nohou ovládaného stojanu.

## Kontrola blokovacího spínače pojezdu

1. Zatlačte nohou ovládaný stojan a odtahujte dolní příčnou část rukojeti stroje nahoru, dokud se nohou ovládaný stojan neotočí dopředu přes svůj střed.
2. Po stisknutí spínače kontroly přítomnosti obsluhy, aktivaci páky ovládání pojezdu a přesunutí ovládacích prvků motoru do spouštěcí polohy (Obrázek 29) se pokuste nastartovat motor. Motor by **neměl** nastartovat. Pokud se motor rozběhne, blokovací spínač vyžaduje servisní zásah. Problém odstraňte před uvedením stroje do provozu, viz [Údržba blokovacího spínače pojezdu \(strana 33\)](#).
3. Opatrně spustíte stroj dolů z nohou ovládaného stojanu.

## Kontrola blokovacího spínače brzdy

1. Zatláče nohou ovládaný stojan a odtahujte dolní příčnou část rukojeti stroje nahoru, dokud se nohou ovládaný stojan neotočí dopředu přes svůj střed.
2. Po přesunutí páky ovládání pohonu pojezdu do odpojené polohy a aktivaci provozní brzdy přesuňte ovládací prvky motoru do spouštěcí polohy (**Obrázek 29**). Pokuste se nastartovat motor. Motor **musí** nastartovat. Pokud se motor nerozběhne, blokovací spínač vyžaduje servisní zásah. Problém odstraňte před uvedením stroje do provozu, viz **Údržba blokovacího spínače brzdy (strana 34)**.
3. Za chodu motoru aktivujte provozní brzdu (nikoli západku parkovací brzdy), stiskněte spínač kontroly přítomnosti obsluhy a přesuňte páku ovládání pojezdu do zapojené polohy (**Obrázek 29**). Motor by se měl snažit překonat odpor brzdy, neměl by se však zastavit. Pokud se motor ihned zastaví, blokovací spínač vyžaduje servisní zásah. Problém odstraňte před uvedením stroje do provozu, viz **Údržba blokovacího spínače brzdy (strana 34)**.
4. Za chodu motoru zatáhněte západku parkovací brzdy, stiskněte ovladač funkce kontroly přítomnosti obsluhy a přesuňte páku ovládání pohonu pojezdu do zapojené polohy (**Obrázek 29**). Motor se **musí** vypnout. Pokud se motor nevypne, blokovací spínač vyžaduje servisní zásah. Problém odstraňte před uvedením stroje do provozu, viz **Údržba blokovacího spínače brzdy (strana 34)**.
5. Opatrně spusťte stroj dolů z nohou ovládaného stojanu.

## Přeprava stroje na místo sekání

### Přeprava stroje pomocí přepravních kol

Na menší vzdálenost lze stroj přepravit pomocí přepravních kol.

1. Namontujte přepravní kola, viz **4 Montáž přepravních kol (strana 9)**.
2. Ovládací páky pojezdu a žacího vřetena musí být nastaveny v NEUTRÁLNÍ poloze.
3. Nastartujte motor, viz **Spuštění motoru (strana 24)**.
4. Nastavte ovladač škrticí klapky do polohy pro nízké otáčky, nadzvedněte přední část stroje,

postupně zapojte pohon pojezdu a pomalu zvýšte otáčky motoru.

5. Nastavte škrticí klapku do polohy odpovídající požadované rychlosti pojezdu a přepravte stroj na místo určení.

## Přeprava stroje pomocí přívěsu

K přepravě vozidla na větší vzdálenosti použijte přívěs. Při nakládání a vykládání stroje z přívěsu buďte opatrní.

1. Opatrně vyjedte se strojem na přívěs.
2. Vypněte motor a zatáhněte parkovací brzdu.
3. Stroj na přívěsu bezpečně upevněte.

**Poznámka:** K přepravě stroje lze použít přívěs „Toro Trans Pro“. Pokyny k nakládání stroje na přívěs naleznete v *provozní příručce* k přívěsu.

**Důležité:** Během přepravy na přívěsu nespouštějte motor stroje, protože by mohlo dojít k jeho poškození.

## Přeprava stroje

- Při nakládání či vykládání stroje z přívěsu nebo nákladního vozidla dávejte pozor.
- Při nakládání stroje na přívěs nebo nákladní vozidlo používejte nájezdovou plošinu stejně širokou jako stroj.
- Stroj bezpečně upevněte.

## Během provozu

## Bezpečnostní kroky během použití

### Obecné bezpečnostní informace

- Majitel nebo obsluha odpovídá za nehody, jež by mohly vést ke zranění osob nebo poškození majetku, a má jim předcházet.
- Používejte vhodný oděv, včetně ochrany zraku, dlouhých kalhot, pevné protiskluzové obuvi a chráničů sluchu. Svažte si dlouhé vlasy, zabezpečte volný oděv a nenoste volné šperky.
- Při práci se strojem věnujte jeho provozu maximální pozornost. Neprovádějte žádné činnosti, jež by mohly vaši pozornost odvádět. V takovém případě by mohlo dojít ke zranění nebo poškození majetku.
- Stroj neobsluhujte, jste-li nemocní, unaveni nebo pod vlivem alkoholu nebo drog. Přihlížející osoby,

především malé děti, se musí zdržovat mimo pracovní prostor. Pokud někdo do tohoto prostoru vstoupí, vypněte motor.

- Nespouštějte motor v uzavřeném prostoru, kde se mohou hromadit výfukové plyny.
- Pracujte se strojem jen za dobré viditelnosti a za dobrého počasí. Nepracujte se strojem, pokud hrozí nebezpečí zásahu bleskem.
- Než nastartujete motor, rozpojte všechny záběrové spojky žacíích nožů, zařaďte neutrál a zatáhněte parkovací brzdu.
- Dávejte pozor na díry, vyjeté koleje, hrboly, kameny nebo jiné skryté objekty. Nerovný terén může být příčinou uklouznutí a pádu.
- Buďte velmi opatrní, blížíte-li se k nepřehledným zatáčkám, křovinám, stromům nebo jiným objektům, které vám mohou bránit ve výhledu.
- Při spouštění a obsluze stroje vždy stůjte v pracovní pozici (za rukojetí).
- Při sekání mějte nasazený sběrací koš. Před vyprazdňováním koše vypněte motor.
- Nikdy nenechávejte přístroj v provozu bez dozoru.
- Při chodu motoru nebo krátce po jeho zastavení se nedotýkejte motoru, tlumiče výfuku ani výfukového potrubí, protože tyto součásti jsou natolik horké, že mohou způsobit popáleniny.
- Vypněte motor a vyřaďte pohon žací jednotky v následujících situacích:
  - před tankováním;
  - před čištěním a uvolňováním ucpání;
  - před sejmutím sběracího koše;
  - před kontrolou, čištěním nebo údržbou žací jednotky;
  - po nárazu na cizí předmět nebo při výskytu abnormálních vibrací. Zkontrolujte, zda žací jednotka není poškozená, a před spuštěním motoru a uvedením stroje do provozu proveďte nezbytné opravy.
  - před opuštěním místa obsluhy;
- Při přepravě stroje a vždy, když stroj nepoužíváte, vyřaďte pohon žací jednotky.
- Při přejíždění silnic nebo v jejich blízkosti dávejte pozor na provoz.
- Vypínejte žací nože pokaždé, když nesečete.
- Neměňte nastavení regulátoru motoru a nepřekračujte normální otáčky motoru. Provoz motoru při nadměrných otáčkách může zvýšit nebezpečí zranění osob.
- Používejte pouze příslušenství a přídatná zařízení schválená společností The Toro® Company.

## Bezpečnost při práci ve svahu

- Svahy jsou významným faktorem při nehodách způsobených ztrátou kontroly nebo převrácením, které mohou vést k vážnému poranění nebo smrti. Při práci na svahu odpovídá za bezpečnost pracovník obsluhy. Práce se strojem na jakémkoli svahu vyžaduje zvýšenou pozornost.
- Po provedení průzkumu pracoviště a kontrole jeho stavu určete, zda je svah pro provoz stroje bezpečný. Při provádění průzkumu uplatňujte zásady zdravého rozumu.
- Prostudujte si pokyny pro práci na svahu uvedené níže a vyhodnoťte podmínky, ve kterých hodláte se strojem pracovat. Na základě toho stanovíte, zda může být stroj v daný den a na daném místě za těchto podmínek provozován. Změny v terénu mohou vést ke změně provozního sklonu stroje na svahu.
  - Na svahu stroj nerozjíždějte, nezastavujte ani jej neotáčejte. Neměňte náhle rychlost ani směr. Zatáčejte pomalu a postupně.
  - Nepracujte se strojem v podmínkách, kde je ohrožena trakce, ovladatelnost stroje nebo jeho stabilita.
  - Odstraňte nebo vyznačte překážky, jako jsou příkopy, výmoly, vyjeté koleje, hrboly, kameny nebo jiná skrytá nebezpečná místa. Vysoká tráva může překážky skrýt. Stroj se může na nerovném terénu převrhnout.
  - Mějte na paměti, že při práci se strojem na mokré trávě, napříč svahem nebo po svahu dolů může dojít ke ztrátě trakce. V případě ztráty trakce hrozí sklouznutí a ztráta brzdného účinku nebo ovladatelnosti.
  - Při práci se strojem v blízkosti svahů, příkopů, náspů, vodních ploch nebo jiných nebezpečných míst si počínejte velmi opatrně. Při přejetí části hnacího systému přes okraj nebo propadnutí okraje se stroj může náhle převrhnout. Mezi strojem a jakýmkoliv nebezpečným místem udržujte dostatečnou vzdálenost.
  - Nebezpečí vyhodnoťte na úpatí svahu.

## Spuštění motoru

**Poznámka:** Obrázky a popis ovládacích prvků, jež jsou uvedeny v této části, viz [Ovládací prvky \(strana 12\)](#).

**Poznámka:** K zapalovací svíčke musí být připojen její kabel.

1. Ovládací páky pojezdu a žacího vřetena musí být nastaveny v DEAKTIVOVANÉ poloze.

**Poznámka:** Je-li ovládací páka pojezdu v AKTIVOVANÉ poloze, motor nenastartuje.

2. Přesvědčte se, zda je otevřen uzavírací ventil paliva.
3. Přepněte vypínač do ZAPNUTÉ polohy.
4. Přesuňte páčku ovládání škrticí klapky do polohy pro VYSOKÉ OTÁČKY.
5. Při spouštění studeného motoru přesuňte páčku sytiče do napůl otevřené polohy mezi polohou SYTIČ a CHOD.

**Poznámka:** Při startování zahřátého motoru bude sytič pravděpodobně zbytečný.

6. Vytáhněte rukojeť ručního startéru do polohy, ve které pocítíte odpor, a poté prudkým zatažením spusťte motor.

**Důležité:** Netahejte za ruční lanko až do krajní polohy ani neuvolňujte rukojeť startéru, pokud je lanko vytažené; lanko by se mohlo přetrhnout nebo by mohlo dojít k poškození montážního celku ručního startéru.

7. Po zahřátí motoru přesuňte páčku sytiče do polohy CHOD.

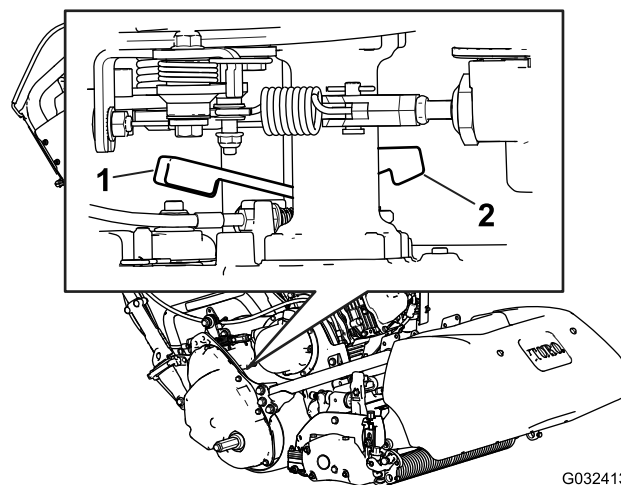
## Vypnutí motoru

1. Přesuňte ovládací prvky pohonu pojezdu a žacího vřetena do DEAKTIVOVANÉ polohy.
2. Přesuňte páčku ovládání škrticí klapky do polohy pro POMALÝ BĚH.
3. Přepněte spínač do VYPNUTÉ polohy.
4. Před odstavením nebo přepravou stroje uzavřete uzavírací ventil paliva.

## Uvolnění převodovky

Pokud dojde ke znehybnění stroje a zabrzdění brzdy motoru, můžete odpojit bubnu od převodovky, aby bylo umožněno manévrování se strojem.

1. V pravém zadním rohu stroje vyhledejte páku pro zapojování/odpojování pohonu, která se nachází vedle bubnu skříně pohonu ([Obrázek 30](#)).



Obrázek 30

1. Páka pro zapojování/odpojování pohonu – v zapojené poloze
2. Páka pro zapojování/odpojování pohonu – v odpojené poloze

2. Otočením páky dozadu odpojte převodovku od bubnu.

**Důležité:** Na páku tlačte z přední strany, abyste zabránili zasažení ruky úderem páky pohybující se silou pružiny.

3. Přemístěte stroj na potřebné místo.

**Důležité:** Je-li to možné, stroj nevlečte. Je-li vlečení stroje naprosto nezbytné, neměla by rychlost pohybu překročit 4,8 km/h; přitom vždy odpojte převodovku od bubnu. Nedodržení tohoto pokynu pravděpodobně způsobí poškození stroje, zejména jeho elektrických součástí.

4. Po dokončení přemísťování připojte otočením páky dopředu převodovku k bubnu.

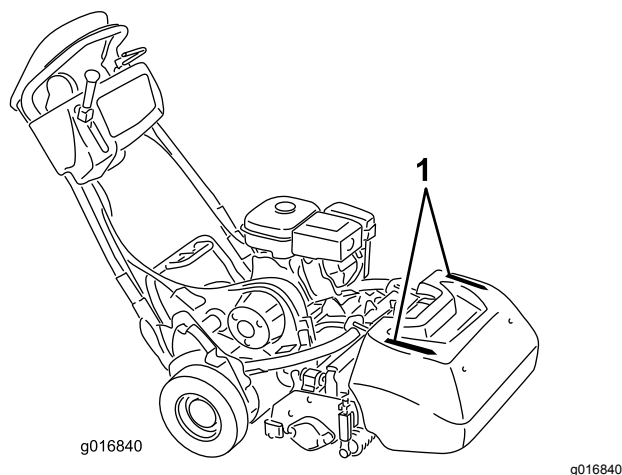
**Poznámka:** Po odpojení převodovky od bubnu zůstává provozní brzda funkční.

## Provozní tipy

**Důležité:** Rozsekané kousky trávy působí při sekání jako mazivo. Nadměrná činnost žací jednotky bez kousků trávy může způsobit poškození žací jednotky.

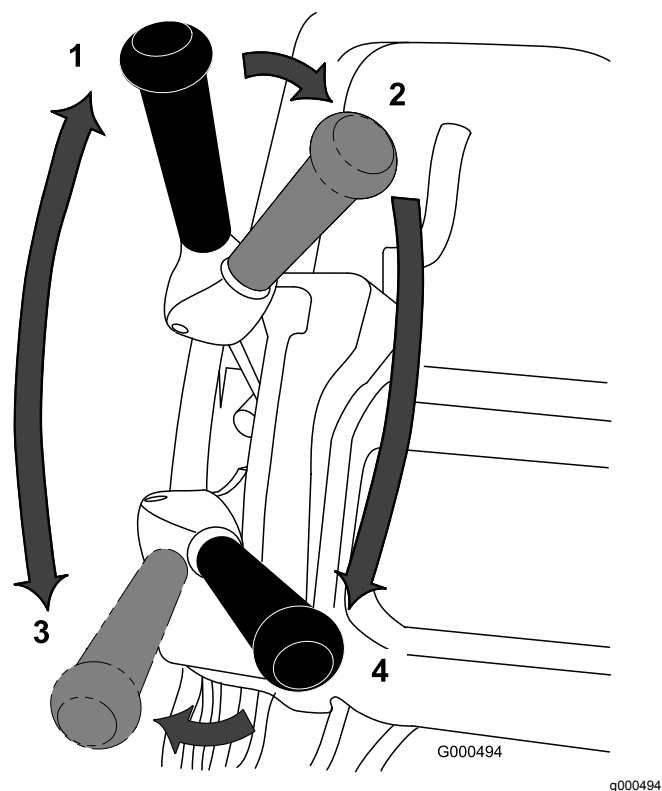
- Travnaté plochy by se měly sekat v přímém střídavém směru napříč celou plochou.
- Nesekejte v kruhu a neotáčejte stroj na travnaté ploše, jelikož by mohlo dojít ke vzniku vydřených míst.
- Otáčení stroje by se mělo provádět mimo travnatou plochu, a to zvednutím žacího vřetena (zatlačením rukojeti dolů) a otočením na hnacím pojezdovém bubnu.

- Sekání by se mělo provádět rychlostí odpovídající běžnému tempu chůze. Sekání vyšší rychlostí ušetří jen velmi málo času a bude mít za následek zhoršenou kvalitu posekané plochy.
- K usnadnění udržování přímé dráhy napříč celým trávníkem a zachování rovnoměrné vzdálenosti stroje od okraje předchozí dráhy sekání používejte vyrovnávací pruhy na sběracím koši (**Obrázek 31**).



**Obrázek 31**

1. Vyrovnávací pruhy



**Obrázek 32**

Polohy ovládací páky pojezdu a pohonu žacího vřetena

- |                                                     |                                                   |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 1. NEUTRÁL                                          | 3. Pojezd – VPŘED (přeprava)                      |
| 2. Pojezd – NEUTRÁL a pohon žacího vřetena – VYPNUT | 4. Pojezd – VPŘED a pohon žacího vřetena – ZAPNUT |

## Použití stroje v podmínkách s nedostatečným osvětlením.

Pokud používáte stroj v podmínkách s nedostatečným osvětlením, použijte sadu osvětlení LED Light Kit; obraťte se na autorizovaného prodejce Toro.

**Důležité:** K tomuto stroji nepřipojujte jiné osvětlovací systémy; s výstupem střídavého proudu, kterým je vybaven motor sekačky, nebudou totiž správně fungovat.

## Použití ovládacích prvků během sekání

1. Spustíte motor, nastavte škrticí klapku do polohy pro snížené otáčky, zvedněte žací jednotku zatlačením na rukojeť, stiskněte ovladač kontroly přítomnosti obsluhy, přesuňte páku pojezdu a zapojení pohonu vřetena do PŘEDNÍ (přepravní) polohy a přepravte stroj do výchozího místa na obvodu travnaté plochy (**Obrázek 32**).
2. Přesuňte páku do NEUTRÁLNÍ polohy (**Obrázek 32**).

## Použití ovládacích prvků po dokončení sekání

1. Vyjedte mimo travnatou plochu, přesuňte ovládací páky pohonů pojezdu a žacího vřetena do ODPOJENÉ polohy a zastavte motor.
2. Vysypte ze sběracího koše rozsekanou trávu, nasadte sběrací koš zpět na stroj a přepravte stroj k uložení.

# ***Po provozu***

## **Bezpečnostní kroky po použití**

### **Obecné bezpečnostní informace**

- Před vypnutím motoru uberte plyn, a jestliže je motor vybaven palivovým uzavíracím ventilem, po skončení sekání jej zavřete.
- Aby nedošlo k požáru, odstraňte ze stroje trávu a nečistoty. Místa potřísněná uniklým olejem nebo palivem vždy očistěte.

## **Přeprava stroje**

Po dokončení sekání přepravte stroj z místa sekání, viz [Přeprava stroje pomocí přepravních kol \(strana 23\)](#) nebo [Přeprava stroje pomocí přívěsu \(strana 23\)](#).

# Údržba

## ▲ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

V případě nesprávné údržby stroje může dojít k předčasnému selhání systému stroje a tím k vážnému zranění vašemu nebo jiných osob.

Věnujte stroji náležitou péči a udržujte jej v dobrém provozním stavu, jak je uvedeno v těchto pokynech.

**Poznámka:** Levou a pravou stranu stroje určete z normálního místa obsluhy.

**Důležité:** Nenaklánějte stroj v úhlu větším než 25°. Naklonění v úhlu větším než 25° povede k úniku oleje do spalovací komory a/nebo vytékání paliva z uzávěru palivové nádrže.

**Důležité:** Další pokyny k postupům údržby naleznete v návodu k obsluze motoru.

**Poznámka:** Kopii elektrického nebo hydraulického schématu si můžete bezplatně stáhnout na stránkách [www.Toro.com](http://www.Toro.com) po vyhledání svého stroje v odkazech na návody na domovské stránce.

## ▲ VÝSTRAHA

Jestliže ponecháte klíč ve spínači zapalování, může kdokoli náhodně spustit motor a způsobit vám nebo přihlížejícím osobám vážné zranění.

Před zahájením jakýchkoli úkonů údržby vyjměte klíč ze spínače zapalování a odpojte kabely zapalovacích svíček. Odložte kabely stranou tak, aby náhodně nepřišly do kontaktu se zapalovacími svíčkami.

## Doporučený harmonogram údržby

| Servisní interval                | Postup při údržbě                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Po prvních 20 hodinách           | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vyměňte motorový olej.</li><li>• Vyčistěte sítko palivové nádrže.</li></ul>                                                                                                                                              |
| Při každém použití nebo denně    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Zkontrolujte činnost blokovacích spínačů.</li><li>• Zkontrolujte hladinu motorového oleje.</li></ul>                                                                                                                     |
| Po každých 50 hodinách provozu   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vyměňte motorový olej (v prašných podmínkách nebo při velkém znečištění častěji).</li><li>• Vzduchový filtr vyčistěte (častěji při práci v prašném nebo špinavém prostředí).</li></ul>                                   |
| Po každých 100 hodinách provozu  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vyměňte papírovou vložku vzduchového filtru (častěji při práci v prašném nebo špinavém prostředí).</li><li>• Zkontrolujte zapalovací svíčku.</li><li>• Vyčistěte sítko palivové nádrže.</li></ul>                        |
| Po každých 500 hodinách provozu  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vyměňte olej spojky za kapalinu automatické převodovky Mobil ATF D/M (díl Toro č. 505-136).</li></ul>                                                                                                                    |
| Po každých 1000 hodinách provozu | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vyměňte palivovou hadičku.</li><li>• Vyměňte odvětrávací hadici.</li><li>• Zkontrolujte hnací řemen žacího vřetena.</li><li>• Zkontrolujte hnací řemeny převodovky.</li><li>• Zkontrolujte ložiska převodovky.</li></ul> |

# Kontrolní seznam každodenní údržby

**Důležité:** Tuto stránku si zkopírujte pro každodenní použití.

| Kontrolovaný úkon údržby                                    | Pro týden: |       |        |         |       |        |        |
|-------------------------------------------------------------|------------|-------|--------|---------|-------|--------|--------|
|                                                             | Pondělí    | Úterý | Středa | Čtvrtek | Pátek | Sobota | Neděle |
| Zkontrolujte činnost ochranných spínačů.                    |            |       |        |         |       |        |        |
| Zkontrolujte činnost parkovací brzdy.                       |            |       |        |         |       |        |        |
| Zkontrolujte, zda se otočné spoje mohou volně pohybovat.    |            |       |        |         |       |        |        |
| Zkontrolujte hladinu paliva.                                |            |       |        |         |       |        |        |
| Zkontrolujte hladinu motorového oleje.                      |            |       |        |         |       |        |        |
| Zkontrolujte vzduchový filtr.                               |            |       |        |         |       |        |        |
| Vyčistěte chladicí žebra motoru.                            |            |       |        |         |       |        |        |
| Zkontrolujte, zda nedochází k nezvyklému hluku motoru.      |            |       |        |         |       |        |        |
| Zkontrolujte, zda nedochází k nezvyklému hluku při provozu. |            |       |        |         |       |        |        |
| Zkontrolujte seřízení vřetena vůči plochému noži.           |            |       |        |         |       |        |        |
| Zkontrolujte seřízení výšky sekání.                         |            |       |        |         |       |        |        |
| Opravte poškozený lak.                                      |            |       |        |         |       |        |        |

| Zápis problematických oblastí |       |           |
|-------------------------------|-------|-----------|
| Kontrolu provedl(a):          |       |           |
| Položka                       | Datum | Informace |
|                               |       |           |
|                               |       |           |
|                               |       |           |
|                               |       |           |
|                               |       |           |
|                               |       |           |
|                               |       |           |

# Postupy před údržbou stroje

## Bezpečnost před prováděním úkonů údržby

- Odpojte pohony a žací jednotku, zatáhněte parkovací brzdu, vypněte motor a odpojte kabel zapalovací svíčky. Před nastavováním, čištěním nebo opravou stroje počkejte, až se veškeré pohybující se části zastaví.
- Pokud musí při údržbě motor běžet, nepřibližujte ruce, nohy, žádné jiné části těla ani oděv k žací jednotce, přidavným zařízením a jakýmkoli pohybujícím se částem. Přihlízející osoby musí být vždy v bezpečné vzdálenosti.
- Všechny díly udržujte v bezvadném provozním stavu a všechny hydraulické spoje řádně utažené. Veškeré opotřebené, poškozené nebo chybějící díly a štítky nahraďte novými. Všechny upevňovací prvky udržujte utažené, abyste zajistili bezpečný provozní stav stroje.
- Pravidelně kontrolujte součásti sběracího koše a v případě potřeby je vyměňte za nové.
- V rámci prevence vzniku požáru odstraňujte ze žací jednotky, pohonů, tlumičů výfuku, chladicích mřížek a motoru trávu a nečistoty. Místa potřísněná uniklým olejem nebo palivem vždy očistěte.
- Ze součástí, ve kterých je akumulována energie, opatrně uvolněte tlak.
- Vyměňujte vadné tlumiče výfuku.
- Pokud potřebujete rozsáhlejší opravu nebo pomoc, obraťte se na autorizovaného prodejce společnosti Toro.
- K zajištění optimální výkonnosti a dodržení požadavků na bezpečnost stroje je nutné používat pouze originální náhradní díly a příslušenství od společnosti Toro. Náhradní díly a příslušenství jiných výrobců mohou být nebezpečné a jejich použití může mít za následek zneplatnění záruky.

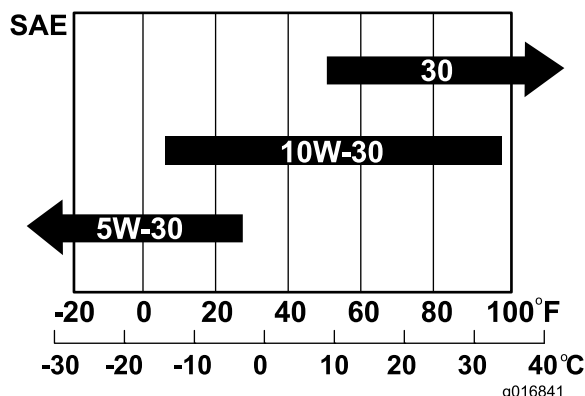
# Údržba motoru

## Bezpečnost při údržbě motoru

- Palivo je hořlavé a výbušné a může způsobit zranění.
- Pravidelně kontrolujte těsnost a případné opotřebení všech palivových hadiček. Podle potřeby je utáhněte nebo opravte.
- Naklonění stroje může způsobit vytékání paliva. Nenaklánějte stroj v úhlu větším než 25°. Jestliže palivo přijde do styku s uzávěrem paliva, uzávěr vyměňte.
- Spotřebujte palivo provozem nebo je odčerpejte ručním čerpadlem; nikdy ne násoskou. Pokud musíte vypustit palivovou nádrž, učiňte tak ve venkovním prostředí.

## Údržba motorového oleje

Před spuštěním motoru nalijte do klikové skříně přibližně 0,6 l oleje o správné viskozitě. Motor používá olej vysoké kvality s provozní klasifikací API (American Petroleum Institute) SE nebo vyšší. Správnou viskozitu oleje (hmotnost) zvolte podle okolní teploty. **Obrázek 33** uvádí doporučené hodnoty teploty a viskozity oleje.



Obrázek 33

**Poznámka:** Vícerozsahové oleje (5W-20, 10W-30 a 10W-40) zvyšují spotřebu oleje. Pokud tyto oleje používáte, hladinu motorového oleje kontrolujte častěji.

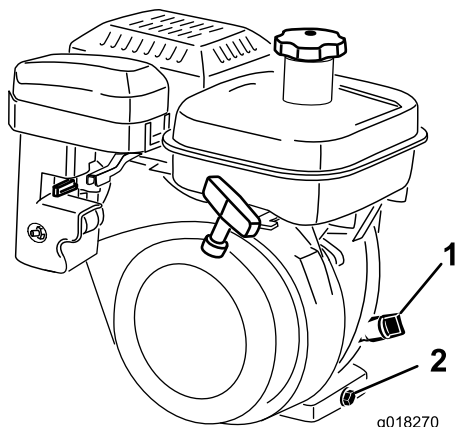
## Kontrola hladiny motorového oleje

**Servisní interval:** Při každém použití nebo denně

Nejvhodnější doba pro kontrolu hladiny motorového oleje je před nastartováním motoru před zahájením každodenní práce nebo když je motor studený.

Pokud již byl motor spuštěn, před kontrolou hladiny motorového oleje jej nechejte alespoň 10 minut stékat zpět do olejové vany.

1. Odmontujte přepravní kola (jsou-li namontována).
2. Umístěte stroj tak, aby byl motor ve vodorovné poloze, a očistěte okolí měrky hladiny oleje (Obrázek 34).

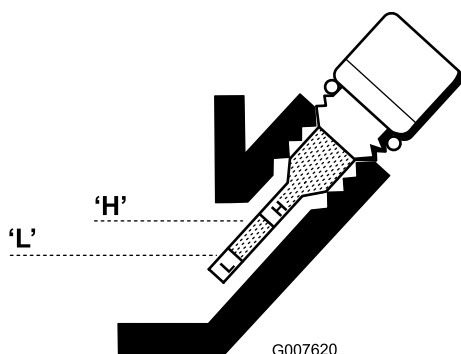


Obrázek 34

1. Měrka hladiny oleje
2. Vypouštěcí zátka

3. Vyjměte měrku hladiny oleje tak, že ji otočíte proti směru hodinových ručiček (Obrázek 34).
4. Měrku otřete a zasuněte ji do plnicího otvoru, avšak nezašroubovávejte ji.
5. Měrku vyjměte a zkontrolujte hladinu oleje.
6. Je-li hladina nízká, doplňte pouze tolik oleje, kolik bude postačovat ke zvýšení hladiny do úrovně mezi značkami „L“ a „H“ (dolní a horní meze) na měrce hladiny (Obrázek 35). Zkontrolujte hladinu oleje.

**Důležité:** Klikovou skříň nepřeplňujte.



Obrázek 35

7. Namontujte měrku hladiny a otřete případný rozlitý olej.

## Výměna motorového oleje

**Servisní interval:** Po prvních 20 hodinách

Po každých 50 hodinách provozu

1. Spustěte motor a nechejte jej několik minut běžet, aby se motorový olej zahřál.
2. Umístěte jímací vanu pod vypouštěcí zátku na zadní straně stroje (Obrázek 34). Povolte vypouštěcí zátku.
3. Zatlačením rukojeti dolů nakloňte stroj a motor dozadu a vypusťte veškerý olej do jímací vany.

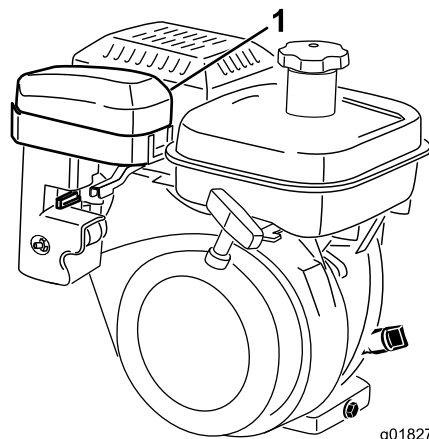
**Důležité:** Nenaklánějte stroj v úhlu větším než 25°. Naklonění stroje v úhlu větším než 25° povede k úniku oleje do spalovací komory a/nebo vytékání paliva z uzávěru palivové nádrže.

4. Namontujte zpět vypouštěcí zátku a doplňte do klikové skříně olej předepsaného typu.
5. Vypouštěcí zátku utáhněte na utahovací moment 20 až 23 Nm.
6. Veškerý rozlitý olej utřete.
7. Použitý olej zlikvidujte podle platných předpisů. Recyklujte podle místních předpisů.

## Údržba vzduchového filtru

**Servisní interval:** Po každých 50 hodinách provozu

1. Přesvědčte se, zda je kabel zapalovací svíčky odpojen.
2. Odstraňte křídlovou matici připevňující kryt filtru ke vzduchovému filtru a kryt sejměte.
3. Kryt vyčistěte (Obrázek 36 a Obrázek 37).



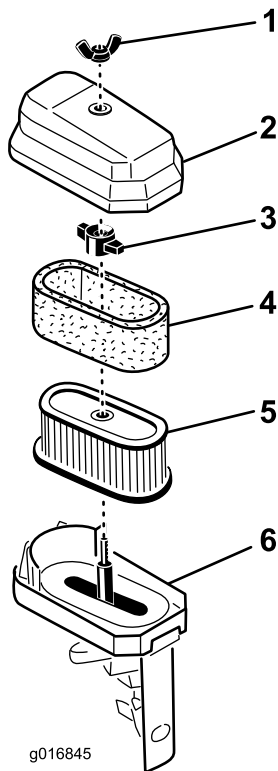
Obrázek 36

1. Kryt vzduchového filtru

4. Je-li znečištěna pěnová vložka, vyjměte ji z papírové vložky (Obrázek 37). Vyčistěte ji následovně.

- A. Pěnovou vložku umyjte v roztoku z tekutého mýdla a teplé vody. Vymačkáním z vložky odstraňte nečistoty, ale neždímejte ji, aby se neroztrhla.
- B. Pěnovou vložku osušte zabalením do čistého hadříku. Mačkáním hadříku vložku vysušte, avšak neždímejte ji, aby se neroztrhla.
- C. Vložku napusťte čistým motorovým olejem. Mačkáním vložky odstraníte přebytečný olej a rozptýlíte vsáklý olej.

**Poznámka:** Pěnovou vložku je třeba navlhčit olejem.



Obrázek 37

- |                            |                                |
|----------------------------|--------------------------------|
| 1. Křídlatá matice         | 4. Pěnová vložka               |
| 2. Kryt vzduchového filtru | 5. Papírová vložka             |
| 3. Křídlatá matice         | 6. Základna vzduchového filtru |

5. Zkontrolujte stav papírové vložky. Vyčistěte ji lehkým poklepáním, případně ji vyměňte.

**Důležité:** K čištění papírové vložky nepoužívejte stlačený vzduch.

6. Nainstalujte pěnovou vložku, papírovou vložku a kryt vzduchového filtru.

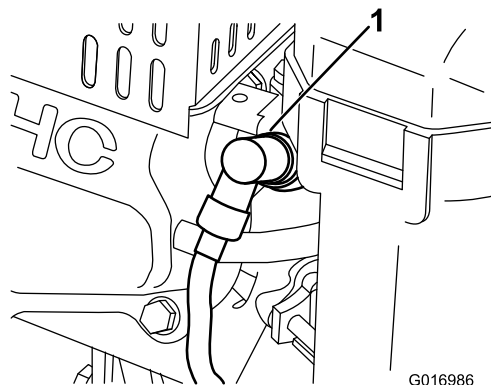
**Důležité:** Nenechávejte motor pracovat bez vložky vzduchového filtru, neboť by mohlo dojít k výraznému opotřebení a poškození motoru.

## Údržba zapalovací svíčky

**Servisní interval:** Po každých 100 hodinách provozu

Použijte zapalovací svíčku NGK BR 6HS nebo ekvivalentní typ. Správná velikost vzduchové mezery je 0,6 až 0,7 mm.

1. Odpojte zalisovaný kabel od zapalovací svíčky (Obrázek 38).



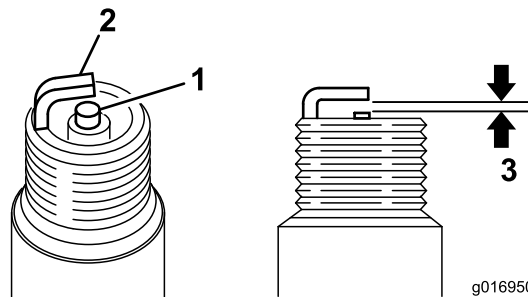
Obrázek 38

1. Kabel zapalovací svíčky

2. Očistěte okolí zapalovací svíčky a vyjměte svíčku z hlavy válce.

**Důležité:** Prasklou, zanesenou nebo znečištěnou svíčku vyměňte. Nečistěte elektrody pískováním nebo jiným způsobem ani z nich nečistoty neseškrabujte, protože nečistoty pronikající do válce by mohly poškodit motor.

3. Nastavte vzduchovou mezeru na 0,6 až 0,7 mm (viz Obrázek 39). Zapalovací svíčku se správně nastavenou vzduchovou mezerou namontujte a pevněji ji utáhněte momentem 23 N·m.



Obrázek 39

- |                                |                                      |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Izolátor středové elektrody | 3. Vzduchová mezera – 0,6 až 0,7 mm. |
| 2. Vnější elektroda            |                                      |

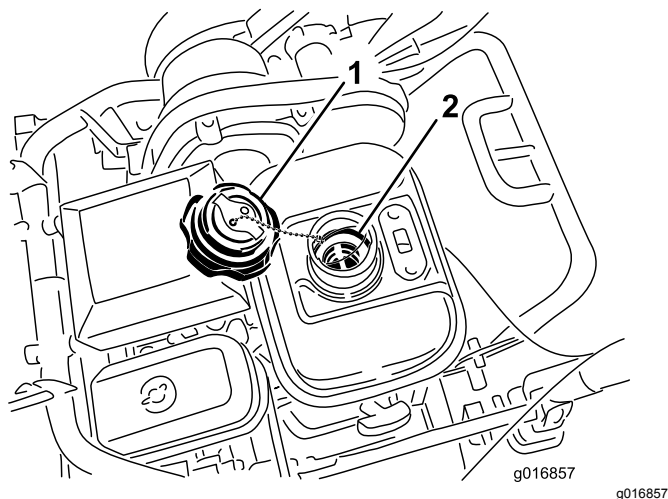
# Údržba palivového systému

## Čištění sítka palivové nádrže

**Servisní interval:** Po prvních 20 hodinách

Po každých 100 hodinách provozu/Každý měsíc (podle toho, co nastane dříve)

1. Odšroubujte a sejměte uzávěr palivové nádrže (Obrázek 40).



Obrázek 40

1. Uzávěr palivové nádrže
2. Sítko palivové nádrže

2. Vyjměte palivové sítko z vnitřního prostoru palivové nádrže.
3. Umyjte palivové sítko v čistém palivu a nainstalujte jej do nádrže.
4. Našroubujte uzávěr palivové nádrže na palivovou nádrž.

## Výměna palivové hadičky

**Servisní interval:** Po každých 1000 hodinách provozu

Uniká-li z palivové hadičky palivo, neprodleně ji vyměňte.

## Výměna odvětrávací hadice

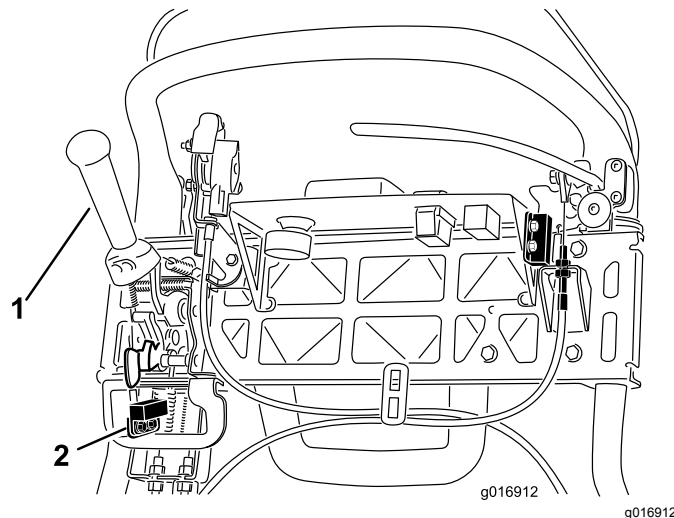
Jestliže dojde k poškození odvětrávací hadice, neprodleně ji vyměňte.

# Údržba elektrického systému

## Údržba blokovacího spínače pojezdu

Je-li zapotřebí provést seřízení nebo výměnu blokovacího spínače pojezdu, postupujte následujícím způsobem.

1. Ujistěte se, že je motor vypnutý.
2. Odstraňte ovládací panel.
3. Přesuňte páku ovládání pohonu pojezdu do zapojené polohy.



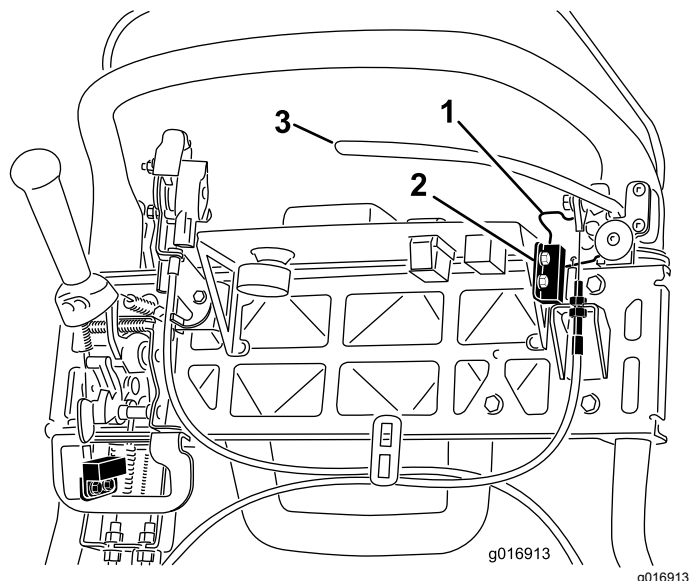
Obrázek 41

1. Páka ovládání pohonu
2. Blokovací spínač pojezdu

4. Povolte spojovací součásti blokovacího spínače (Obrázek 41).
5. Umístěte vymezovací podložku tloušťky 1,6 mm mezi páku ovládání pojezdu a blokovací spínač (Obrázek 41).
6. Utáhněte spojovací součásti blokovacího spínače.
7. Přesuňte páku ovládání pohonu pojezdu do zapojené polohy a zkontrolujte mezeru. Normální provozní rozsah je 0,76 až 3,05 mm. Ověřte, zda se po přesunutí páky ovládání pohonu pojezdu do zapojené polohy rozpojí obvod spínače. V případě potřeby spínač vyměňte.

## Údržba blokovacího spínače brzdy

1. Ujistěte se, že je motor vypnutý.
2. Odstraňte ovládací panel.
3. Přesuňte páku provozní brzdy do aktivované polohy a zatáhněte západku parkovací brzdy.
4. Povolte a demontujte montážní spojovací součásti blokovacího spínače (**Obrázek 42**).



Obrázek 42

1. Západka parkovací brzdy
2. Blokovací spínač
3. Páka provozní brzdy

5. Umístěte vymežovací podložku tloušťky 1,6 mm mezi západku parkovací brzdy a blokovací spínač (**Obrázek 42**).
6. Namontujte a utáhněte montážní spojovací součásti blokovacího spínače. Zkontrolujte mezeru. Západka nesmí být ve styku se spínačem.
7. Přesuňte páku brzdy do aktivované polohy a otočte západku. Ověřte, zda dojde k rozpojení obvodu spínače. V případě potřeby spínač vyměňte.

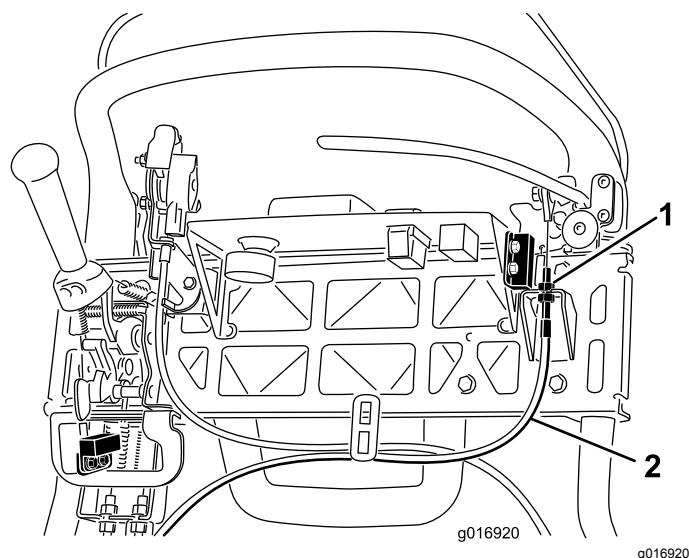
## Údržba brzd

### Seřízení provozní/parkovací brzdy

Pokud provozní/parkovací brzda při uvedení v činnost prokluzuje, je zapotřebí seřídit lanko následovně:

1. Přesuňte páku provozní/parkovací brzdy do VYPNUTÉ polohy.
2. Odstraňte ovládací panel.
3. Chcete-li zvýšit napnutí lanka, povolujte horní pojistnou matici lanka a utahujte dolní pojistnou matici lanka (**Obrázek 43**), dokud k uvolnění západky parkovací brzdy nebude zapotřebí na rukojeť brzdné páky vyvinout sílu 156 N.

**Důležité:** Brzdu nenastavujte nadměrně, jinak by mohlo dojít ke stržení pásu brzdy.



Obrázek 43

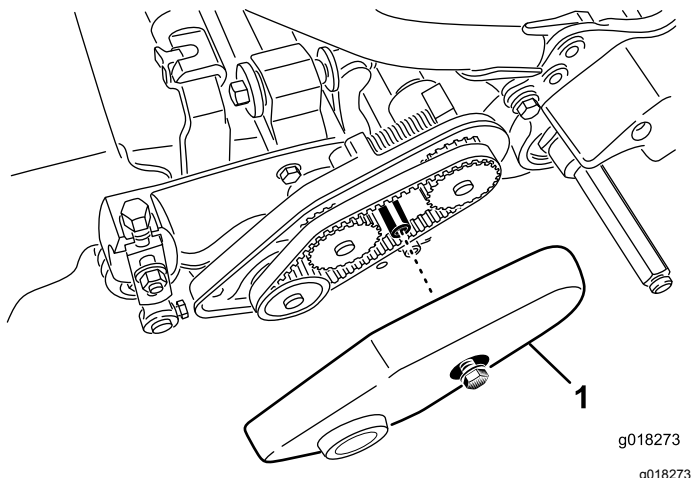
1. Pojistné matice
2. Lanko provozní brzdy

# Údržba řemenů

## Kontrola hnacího řemene žacího vřetena

**Servisní interval:** Po každých 1000 hodinách provozu

1. Vypněte motor a vyjměte klíč.
2. Povolte šroub s nákrůžkem připevňující kryt řemene. Po demontáži krytu získáte přístup k řemenu (**Obrázek 44**).

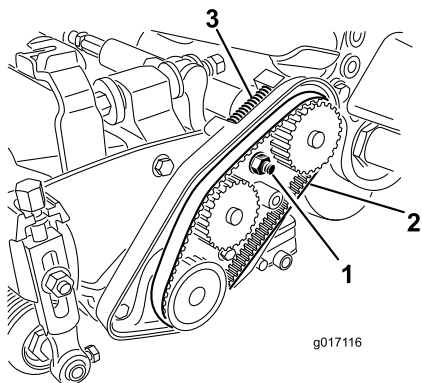


**Obrázek 44**

1. Kryt řemene

3. Seřídte napnutí řemene podle následujícího postupu:

- A. Povolte montážní matici ložiskového pouzdra (**Obrázek 45**).



**Obrázek 45**

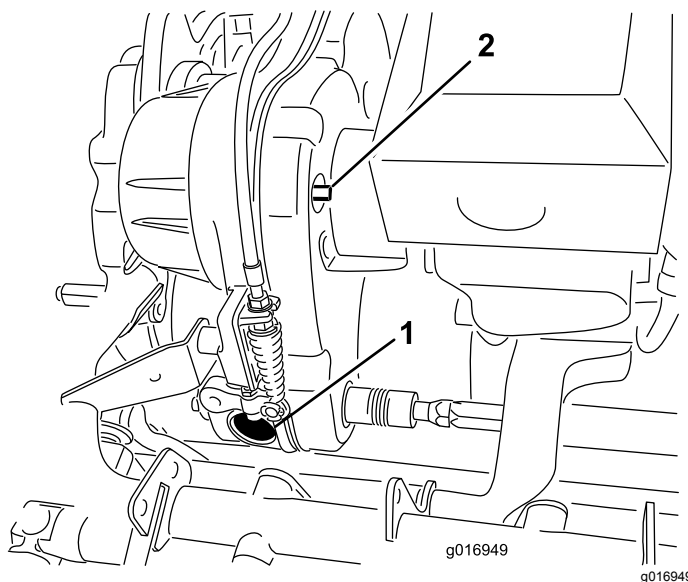
1. Montážní matice ložiskového pouzdra
2. Hnací řemen žacího vřetena
3. Tlačná pružina

- B. Pomocí klíče o velikosti 16 mm otáčejte ložiskovým pouzdrem a zkontrolujte, zda se volně pohybuje.
- C. Odstraňte veškeré nečistoty z vnitřního prostoru řemenového pohonu a z okolí tlačné pružiny (**Obrázek 45**).
- D. Ujistěte se, že tlačná pružina působí na řemen správnou napínací silou.
- E. Utáhněte montážní matici ložiskového pouzdra.
- F. Namontujte kryt řemene.

## Vizuální kontrola spojky vřetene

Odstraňte pryžovou zátku (**Obrázek 46**) z otvoru na přední straně převodovky a při provádění nastavení vizuálně kontrolujte spojku žacího vřetena.

**Důležité:** Po dokončení nainstalujte zpět zátku, aby nedošlo ke znečištění spojky vodou a nečistotami.



**Obrázek 46**

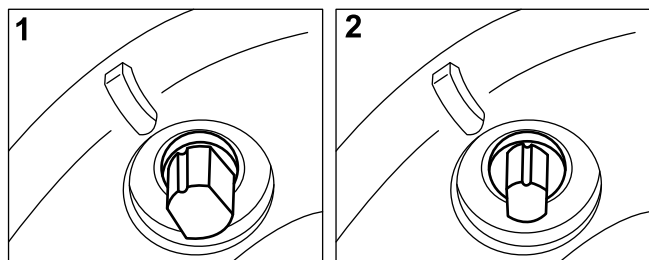
1. Pryžová zátka otvoru
2. Připojovací/odpojovací hřídel

# Nastavení napnuté/uvolněné polohy napínáku řemene převodovky

Řemen převodovky je napínán odpruženou volnoběžnou řemenicí. Je-li nutno povolit nebo utáhnout napnutí řemene, použijte 10mm (3/8 palce) klíč a otočte připojovacím/odpojovacím hřídelem (Obrázek 46) do požadované polohy. Otočením hřídele o 1/4 otáčky (90°) ve směru hodinových ručiček se oddálí volnoběžná řemenice od řemene (Obrázek 47).

**Poznámka:** Před sejmutím krytu převodovky je nutné uvolnit napnutí řemene

**Poznámka:** Řemen převodovky je správně napnutý, pokud jsou zarovnané značky zarovnání na krytu převodovky a vývodovém hřídeli.



G019886  
g019886

Obrázek 47

1. ZAPOJENÁ POLOHA

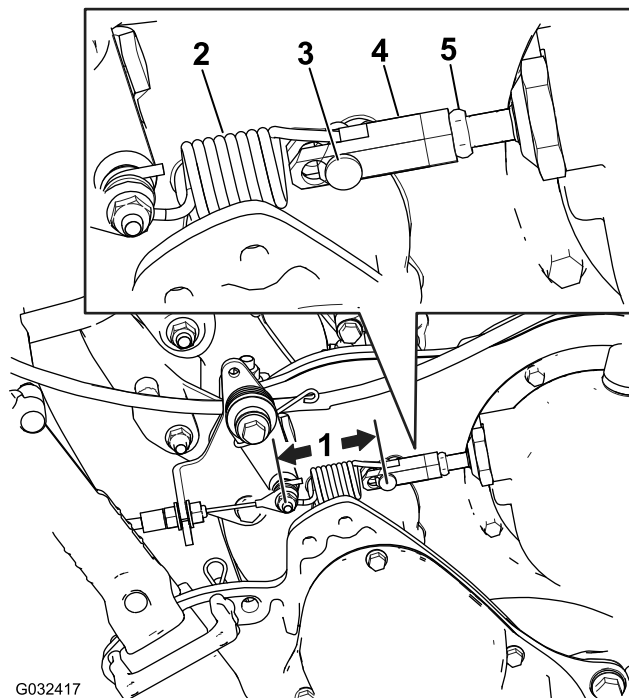
2. ODPOJENÁ POLOHA

## Údržba ovládacích prvků

### Seřízení ovládání pohonu pojezdu

Pokud se ovládání pojezdu neaktivuje nebo během provozu prokluzuje, je zapotřebí provést jeho seřízení.

1. Přesuňte ovládací prvek pohonu pojezdu do ZAPNUTÉ polohy.
2. Změřte vzdálenost od kolíku na jednom konci ovládací pružiny pojezdu (Obrázek 48); pokud není v rozsahu 73–76 mm, nastavte spojku podle postupu níže.



G032417

g032417

Obrázek 48

1. Naměřená vzdálenost (měla by být 73–76 mm).
2. Ovládací pružina pojezdu
3. Čep vidlice
4. Napínací matice
5. Pojistná matice

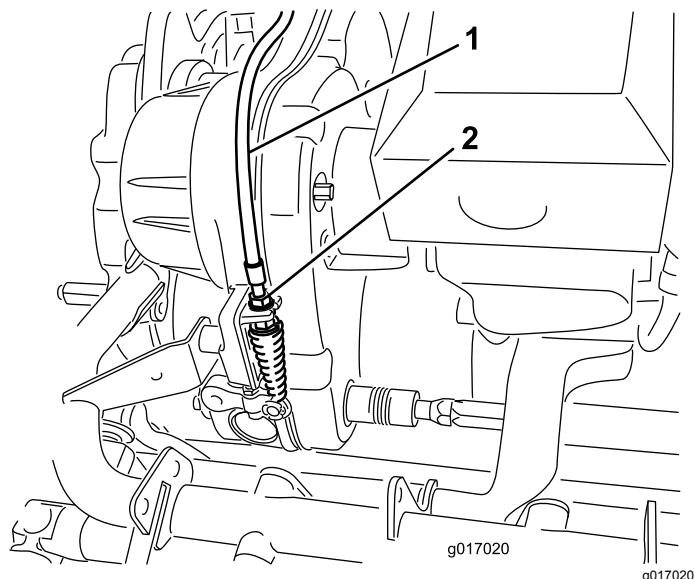
- A. Uvolněte ovládací páku pojezdu.
- B. Povolte pojistnou matici na napínací matici a vyjměte čep vidlice, čímž odpojíte pružinu od napínací matice (Obrázek 48).
- C. Zašroubujte nebo vyšroubujte napínací matici tak, abyste nastavili požadovanou délku.
- D. Připevněte napínací matici k pružině pomocí čepu vidlice.
- E. Přesuňte ovládací prvek pohonu pojezdu do ZAPNUTÉ polohy.

- F. Změřte vzdálenost od kolíku na jednom konci ovládací pružiny pojezdu (**Obrázek 48**); zopakujte krok A až F, dokud nebude v rozmezí 73–76 mm.

## Seřízení ovládání pohonu žacího vřetene

Pokud se pohon žacího vřetena neaktivuje správně, je třeba provést jeho seřízení.

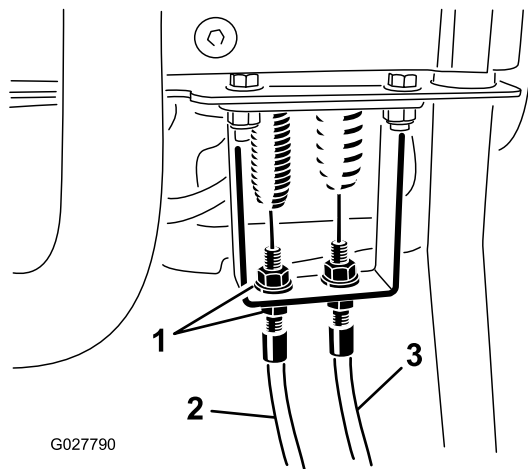
1. Ovládání žacího vřetena musí být vypnuto.
2. V oblasti přepážky převodovky seřídíte ovládací lanko žacího vřetene (**Obrázek 49**) tak, aby bylo dosaženo délky pružiny v rozsahu 70,6 až 72,4 mm.



**Obrázek 49**

1. Ovládací lanko pohonu žacího vřetene
2. Pojistné matice

3. V oblasti přepážky ovládací páky povolujte pojistnou matici ovládacího lanka žacího vřetena, dokud se lanko neprověší (**Obrázek 50**).



**Obrázek 50**

1. Pojistné matice
2. Ovládací lanko pohonu pojezdu
3. Ovládací lanko pohonu žacího vřetene

4. V oblasti přepážky ovládací páky odstraňte dostatečným utažením pojistné matice ovládacího lanka žacího vřetena vzniklé prověšení lanka, aniž by přitom došlo k protažení pružiny.
5. Při následné kontrole funkce lanka postupujte následujícím způsobem:

- Zkontrolujte, zda se při uvolnění spojky žacího vřetena vysouvají zuby spojky ze záběru a zda se při zapnutí spojky zuby spojky nedostávají do krajní polohy.

**Poznámka:** Odstraněním pryžové zátky (**Obrázek 46**) z otvoru na přední straně převodovky umožníte sledování činnosti spojky žacího vřetene.

- Při oddálení žacího vřetene od plochého nože musí být doba zastavení vřetene kratší než 7 sekund.
- Vyhledejte další pokyny v *servisní příručce* nebo se obraťte na autorizovaného prodejce Toro a vyžádejte si další podporu.

# Uskladnění

## Bezpečnost při odstavení

- Nikdy neskladujte stroj nebo nádobu s palivem v blízkosti otevřeného ohně, zdroje jisker nebo tepla, například ohřívače vody a jiných zařízení.
- Před uskladněním stroje v jakýchkoli uzavřených prostorech nechejte vždy vychladnout motor.

## Odstavení stroje

1. Odstraňte veškeré zbytky trávy, nečistoty a špínu z celého stroje, zejména z motoru. Očistěte žebra válce motoru a kryt ventilátoru od nečistot a chomáčů posekané trávy.

**Důležité:** Stroj můžete umýt vodným roztokem mírně působícího saponátu. Stroj nemyjte vodou pod vysokým tlakem. Nepoužívejte velké množství vody, zejména v blízkosti desky s ovládacími pákami a motoru.

2. Pokud stroj nebudete delší dobu používat (déle než 30 dnů), přidejte k palivu v nádrži stabilizační přísadu.
  - A. Nechejte motor 5 minut běžet, aby se upravené palivo rozptýlilo po celém palivovém systému.
  - B. Buď zastavte motor a nechejte jej vychladnout, a poté palivovou nádrž vypusťte, nebo nechejte motor běžet, dokud se nezastaví.
  - C. Spusťte motor znovu a nechejte jej běžet, dokud se sám nezastaví. Začněte motor startovat znovu se zapnutým sytičem, dokud nenastartuje.
  - D. Odpojte kabel zapalovací svíčky.
  - E. Palivo řádně zlikvidujte. Recyklujte je podle místních předpisů.

**Poznámka:** Palivo se stabilizačním aditivem neskladujte déle, než doporučuje výrobce stabilizátoru paliva.

3. Zkontrolujte a dotáhněte všechny šrouby, svorníky a matice. Všechny opotřebené nebo poškozené části opravte nebo vyměňte.
4. Natřete všechny poškrábané nebo odřené kovové povrchy lakem, který lze zakoupit u místního autorizovaného prodejce Toro.
5. Stroj odstavte na rovném povrchu v čistém a suchém prostředí (ve skladu nebo garáži). Stroj přikryjte, aby byl chráněn před poškozením a nečistotami.

# Poznámky:

# Poznámky:

# Poznámky:

## **Zásady ochrany osobních údajů pro Evropu**

### **Společnost Toro**

Toro Warranty Company (Toro) při shromažďování informací respektuje vaše soukromí. Abychom mohli zpracovat vaše reklamace ze záruky a kontaktovat vás v případě stahování produktu z trhu, prosíme vás, abyste nám sdělili některé své osobní údaje, ať už přímo nebo u svého místního distributora společnosti Toro.

Systém záruk společnosti Toro je sdílen na serverech nacházejících se v USA, kde se mohou zákony o ochraně soukromí lišit od těch ve vaší zemi.

**POSKYTNUTÍM OSOBNÍCH ÚDAJŮ SOUHLASÍTE SE ZPRACOVÁNÍM VAŠICH OSOBNÍCH INFORMACÍ TAK, JAK JE POPSÁNO V TĚCHTO ZÁSADÁCH OCHRANY SOUKROMÍ.**

### **Způsob používání informací ve společnosti Toro**

Společnost Toro může využít vaše osobní informace ke zpracování reklamací ze záruky a ke kontaktování vás v případě stahování produktu z trhu. Společnost Toro může sdílet vaše informace s pobočkami, distributory nebo ostatními obchodními partnery společnosti v souvislosti s kteroukoliv z těchto činností. Vaše osobní informace nebudeme prodávat žádné další společnosti. Vyhrazuji si právo zveřejnit osobní údaje za účelem dosažení souladu s platnými zákony a se žádostí příslušných orgánů k řádnému provozování našich systémů, nebo pro ochranu vlastní i dalších uživatelů.

### **Uchovávání vašich osobních údajů**

Osobní údaje uchováváme pouze do té doby, dokud je potřebujeme pro účely, pro které byly původně shromážděny, nebo pro jiné legitimní účely (například dodržení předpisů), případně do doby vyžadované příslušným zákonem.

### **Závazek společnosti Toro ohledně bezpečnosti vašich osobních údajů**

Činíme vhodná opatření s cílem chránit bezpečnost vašich osobních údajů. Také podnikáme kroky pro to, abychom udrželi jejich přesnost a aktuálnost.

### **Přístup k vašim osobním údajům a jejich oprava**

Pokud si přejete zkontrolovat nebo opravit své osobní údaje, kontaktujte nás prosím e-mailem na adrese [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

## **Australský zákon na ochranu spotřebitelů**

Australští zákazníci naleznou podrobné informace o australském zákoně na ochranu spotřebitelů uvnitř balení nebo u místního distributora společnosti Toro.

# Zákon č. 65 na ochranu zdrojů pitné vody v Kalifornii (Proposition 65) – výstraha

## Co znamená tato výstraha?

V prodeji se můžete setkat s výrobky, které jsou opatřeny následujícím výstražným štítkem:



**VÝSTRAHA: Rakovina a poškození reprodukčních funkcí –**  
**www.P65Warnings.ca.gov.**

## Co je zákon č. 65 (Prop 65)?

Zákon č. 65 se vztahuje na všechny společnosti působící v Kalifornii, které tam prodávají své výrobky nebo vyrábějí takové výrobky, jež mohou být v Kalifornii prodávány nebo do ní dováženy. Zákon nařizuje, aby guvernér státu Kalifornie vedl a zveřejňoval soupis chemických látek, o nichž je známo, že mohou způsobit rakovinu, vrozené vady a/nebo další poškození reprodukčních funkcí. Soupis, který je každoročně aktualizován, zahrnuje stovky chemikálií, nacházejících se v mnoha každodenně používaných předmětech. Účelem zákona č. 65 je informovat veřejnost o vystavení těmto chemickým látkám.

Zákon č. 65 nezakazuje prodej výrobků obsahujících tyto chemické látky, místo toho ale vyžaduje, aby každý výrobek, obal výrobku nebo doprovodné informace k tomuto výrobku byly opatřeny výstrahou. Výstraha na základě zákona č. 65 neznámá, že výrobek je v rozporu s nějakými normami nebo požadavky týkajícími se bezpečnosti výrobku. Vláda státu Kalifornie objasnila, že výstraha na základě zákona č. 65 není regulační rozhodnutí, které by stanovilo, že produkt je „bezpečný“ nebo „nebezpečný“. Mnoho z těchto chemických látek se po řadu let používá v předmětech každodenní potřeby, aniž by byla zdokumentována újma na zdraví. Další informace naleznete na stránkách <https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all>.

Výstraha na základě zákona č. 65 znamená, že společnost buď (1) vyhodnotila míru rizika a dospěla k závěru, že byla překročena úroveň rizika označovaná jako „žádná významná úroveň rizika“, nebo (2) se rozhodla předložit varování na základě svých vědomostí o přítomnosti chemických látek uvedených na seznamu, nepokusila se ale vyhodnotit míru rizika.

## Platí tento zákon všude?

Uvedení výstrahy na základě zákona č. 65 je nutné pouze v rámci kalifornských zákonů. Výstrahu lze spatřit v celé Kalifornii na různých místech, včetně restaurací, obchodů s potravinami, hotelů, škol a nemocnic, a na široké škále produktů. Někteří online prodejci a zásilkové obchody navíc uvádí výstrahu dle návrhu zákona č. 65 na svých webových stránkách nebo v katalogích.

## Jak kalifornská výstraha vychází ze srovnání s federálními limity?

Normy zákona č. 65 jsou často přísnější než federální a mezinárodní normy. Existují různé látky, u nichž je nutné zveřejnění výstrahy podle zákona č. 65 při množství, které je mnohem nižší než u federálních akčních limitů. Například norma zákona č. 65 pro výstrahu o množství olova činí 0,5 µg/den, což je značně pod hodnotou limitu federálních a mezinárodních norem.

## Proč nejsou touto výstrahou opatřeny všechny obdobné produkty?

- Produkty prodávané v Kalifornii musí být označeny podle zákona č. 65, zatímco podobné výrobky prodávané jinde toto označení mít nemusí.
- Může se stát, že společnost, která se v souvislosti se zákonem č. 65 účastnila soudního sporu a dosáhla mimosoudního vyrovnání, bude muset na svých výrobcích výstrahu podle zákona č. 65 zveřejňovat. Na jiné společnosti, které vyrábějí podobné výrobky, se však takový požadavek vztahovat nemusí.
- Prosazování zákona č. 65 je nekonzistentní.
- Společnosti se mohou rozhodnout, že varování nebudou uvádět, protože dospěly k závěru, že podle zákona č. 65 tak nejsou povinny učinit. Pokud výrobek není výstrahou opatřen, neznamená to, že neobsahuje na seznamu uvedené chemické látky v podobných množstvích.

## Proč společnost Toro tuto výstrahu uvádí?

Společnost Toro se rozhodla, že bude spotřebitelům poskytovat co nejvíce informací, aby mohli činit informovaná rozhodnutí o výrobcích, které kupují a používají. Společnost uvádí výstrahu v případech, kdy si je vědoma přítomnosti jedné nebo více uvedených chemických látek, i když neprovedla přesné vyhodnocení úrovně expozice. Požadavky na omezení expozice se totiž nevztahují na všechny uvedené chemické látky. Společnost Toro se z důvodu opatrnosti rozhodla výstrahu dle zákona č. 65 uvést, přestože riziko expozice je u výrobků značky Toro zanedbatelné nebo spadá do rozmezí „žádné významné riziko“. Kromě toho, pokud společnost Toro takovou výstrahu neuvede, může být žalována státem Kalifornie nebo soukromými stranami, jež o prosazování zákona č. 65 usilují, a může být vystavena značným postihům.



# Všeobecné záruční podmínky na produkty Toro

## Dvouletá omezená záruka

### Podmínky a výrobky, na které se záruka vztahuje

Společnost Toro Company a její dceřiná společnost Toro Warranty Company na základě vzájemné dohody nesou společně záruky za případné materiálové či výrobní vady komerčního výrobku společnosti Toro („výrobek“) po dobu dvou let nebo 1 500 provozních hodin\* podle toho, co nastane dříve. Tato záruka se vztahuje na všechny výrobky s výjimkou provzdušňovačů (viz jednotlivé části záruky vztahující se na tyto výrobky). Tam, kde jsou splněny opodstatněné podmínky, opravíme produkt bezplatně, včetně diagnostiky, práce, dílů a dopravy. Tato záruka začíná běžet v den dodání výrobku původnímu maloobchodnímu odběrateli.

\* Výrobek vybavený měřičem motohodin.

### Pokyny pro poskytnutí záruční opravy

Jste-li přesvědčeni, že došlo k naplnění záručních podmínek, musíte sdělit distributorovi komerčních výrobků nebo autorizovanému prodejci komerčních výrobků, kde jste výrobek zakoupili. Potřebujete-li pomoc s vyhledáním distributora nebo autorizovaného prodejce komerčních výrobků nebo máte-li dotazy týkající se vašich práv či povinností spojených se zárukou, můžete nás kontaktovat na adrese:

Toro Commercial Products Service Department  
Toro Warranty Company  
8111 Lyndale Avenue South  
Bloomington, MN 55420-1196

952-888-8801 nebo 800-952-2740

E-mail: commercial.warranty@toro.com

### Povinnosti vlastníka

Jako vlastníci výrobku jste odpovědní za provádění nutné údržby a seřizování, jak je uvedeno v příslušné *provozní příručce*. Neprovádění nezbytné údržby a seřizování může být důvodem k zamítnutí reklamace.

### Součásti a úkony, na které se nevztahuje záruka

Ne všechny závady nebo poruchy, které se v záruční době na výrobku vyskytnou, jsou vady materiálu nebo výrobní vady. Záruka se nevztahuje na následující:

- Závady na výrobku, které jsou důsledkem použití jiných náhradních dílů než Toro nebo instalace a používání přídatných nebo upravených zařízení a výrobků jiné značky než Toro. Výrobce těchto součástí může poskytnout samostatnou záruku.
- Závady na výrobku, které jsou důsledkem neprovádění doporučené údržby anebo seřizování. Neprovádění řádné údržby výrobku Toro podle zásad doporučené údržby vyjmenovaných v *provozní příručce* může mít za následek zamítnutí reklamace.
- Závady na výrobku, které jsou důsledkem jeho nesprávného, nedbalého nebo nezpůsobilého používání.
- Díly podléhající opotřebení v důsledku používání, nejsou-li tyto díly uznány za vadné. Mezi součásti, u nichž dochází k opotřebení nebo ke spotřebě v rámci běžného provozu výrobku, patří mimo jiné brzdové destičky a obložení, spojkové obložení, žací nože, vřetena, válce a ložiska (utěsněná nebo mazatelná), ploché nože, zapalovací svíčky, řídicí kolečka a jejich ložiska, pneumatiky, filtry, řemeny a některé součásti rozprašovačů, například membrány, trysky, pojistné ventily atd.
- Závady způsobené vnějším vlivem. Podmínky spadající pod vnější vlivy zahrnují kromě jiného počasí, skladovací postupy, kontaminaci, používání neschválených paliv, chladicích kapalin, maziv, přísad, hnojiv, vody, chemikálií atd.
- Závady nebo snížení výkonu způsobené používáním paliv (např. benzínu, motorové nafty nebo bionafty), která nevyhovují příslušným průmyslovým normám.

### Jiné země než Spojené státy a Kanada

Zákazníci, kteří zakoupili produkty společnosti Toro dovezené ze Spojených států či Kanady, by se měli spojit s příslušným distributorem (zástupcem) společnosti Toro, který poskytne záruční podmínky platné v dané zemi, provincii nebo státu. Pokud z jakéhokoli důvodu nejste se službami distributora spokojeni nebo je pro vás obtížné získat informace o záruce, obraťte se na dovozce výrobků Toro.

- Běžný hluk, vibrace, opotřebení a znehodnocení.
- Běžné „opotřebení“ zahrnuje kromě jiného poškození sedaček opotřebením nebo oděrem, odřený lak, poškrábané etikety nebo okna atd.

### Díly

Díly, u nichž je v rámci údržby plánována výměna, jsou kryté zárukou do doby jejich plánované výměny. Díly vyměněné podle této záruky jsou kryté po dobu platnosti záruky na originální výrobek a stávají se majetkem společnosti Toro. Společnost Toro učiní konečné rozhodnutí o tom, zda příslušný díl nebo sestava budou opraveny nebo vyměněny. Společnost Toro může k záručním opravám použít repasované díly.

### Záruka poskytovaná na akumulátory s hlubokým cyklem vybití a lithium-iontové akumulátory:

Akumulátory s hlubokým cyklem vybití a lithium-iontové akumulátory mají specifikovaný celkový počet kilowatthodin, které jsou během své životnosti schopny dodat. Životnost akumulátoru může prodloužit nebo zkrátit způsob provozu, dobíjení a údržby. Postupem času se v intervalech mezi dobíjením akumulátorů snižuje množství užitečné práce, až jsou akumulátory zcela vypotřebované. Výměna akumulátorů vypotřebovaných v důsledku běžného provozu je odpovědností majitele výrobku. Během standardní záruční doby může být nutná výměna akumulátoru na náklady majitele. Poznámka (pouze lithium-iontové akumulátory): Na lithium-iontové akumulátory se poskytuje pouze poměrná záruka začínající 3. a končící 5. rokem od zakoupení stroje, a to na základě doby provozu a spotřebovaných kilowatthodin. Dodatečné informace naleznete v *provozní příručce*.

### Údržbu hradí majitel

Mezi běžné servisní úkony vyžadované u výrobků značky Toro a prováděné na náklady majitele patří seřizování, mazání, čištění a leštění motoru, výměna filtrů, chladicích kapalin a provádění doporučené údržby.

### Obecné podmínky

Oprava autorizovaným distributorem nebo prodejcem Toro je jediný nápravný prostředek, na který máte podle této záruky nárok.

**Společnosti The Toro Company a Toro Warranty Company nejsou odpovědné za nepřímé, náhodné ani následné škody související s používáním výrobků Toro, na něž se vztahuje tato záruka, včetně jakýchkoli nákladů nebo výdajů na zajištění náhradního zařízení nebo servisu během odpovídající doby trvání poruchy nebo nepoužitelnosti výrobku do skončení oprav podle této záruky. S výjimkou níže uvedených emisních záruk, která platí v odpovídajících případech, neexistuje žádná jiná výslovná záruka. Veškeré předpokládané záruky prodejnosti a vhodnosti použití jsou omezeny na dobu trvání této výslovné záruky.**

Některé státy nepovolují vyloučení náhodných nebo následných škod ze záruky nebo omezení doby trvání předpokládané záruky, proto se na vás výše uvedené výjimky a omezení nemusejí vztahovat. Tato záruka uděluje specifická zákonná práva, kromě nichž můžete mít i další práva, která se mezi jednotlivými státy liší.

### Poznámka k záruce poskytované na motor:

Systém pro kontrolu emisí ve výrobku může být pokryt samostatnou zárukou, která splňuje požadavky stanovené americkou organizací EPA anebo CARB. Na záruku systému pro kontrolu emisí se nevztahují výše uvedená omezení týkající se provozních hodin. Podrobnosti naleznete v prohlášení o záruce na systém kontroly emisí, které bylo dodáno s výrobkem, nebo je součástí dokumentace od výrobce motoru.